



**REFERENTNA PONUDA ZA VELEPRODAJU IZNAJMLJENIH
LINIJA BH TELECOMA D.D. SARAJEVO**

Sarajevo, septembar 2010. godine

SADRŽAJ

1.	OPŠTE ODREDBE.....	4
1.1.	Pravni osnov.....	4
1.2.	Pravna priroda, predmet i sadržaj Referentne ponude.....	4
1.3.	Usluge Ponude.....	5
1.4.	Opšti principi pružanja/korištenja iznajmljenih linija.....	5
1.5.	Opseg i ograničenja Ponude.....	6
1.6.	Definicije.....	7
1.7.	Kontakt podaci.....	8
2.	ZAHTJEV ZA USPOSTAVLJANJE USLUGA.....	8
2.1.	Postupak za podnošenje Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija.....	8
2.2.	Vrijeme odgovora na Zahtjev.....	9
2.3.	Vrijeme prihvatanja zahtjeva i zaključivanje Ugovora.....	9
2.4.	Razlozi za odbijanje Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija.....	10
2.5.	Seoba, promjena kapaciteta i otkaz iznajmljene linije na zahtjev Operatora.....	11
3.	PRIVREMENO/TRAJNO ISKLJUČENJE IZNAJMLJENIH LINIJA.....	12
3.1.	Uslovi i posljedice privremenog isključenja.....	12
3.2.	Razlozi privremenog isključenja.....	12
4.	VAŽENJE UGOVORA.....	13
4.1.	Trajanje Ugovora.....	13
4.2.	Jednostrani raskid Ugovora.....	13
4.3.	Otkaz Ugovora.....	14
4.4.	Izmjene Ugovora.....	14
4.5.	Posljedice prestanka Ugovora.....	14
5.	TEHNIČKA REALIZACIJA.....	15
5.1.	Funkcionalnost usluga.....	15
5.2.	Šematski prikaz i opis usluge iznajmljene linije.....	16
5.2.1.	Šematski prikaz i opis usluge iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj.....	16
5.2.2.	Šematski prikaz i opis parcijalne iznajmljene linije.....	17
5.2.3.	Raspoložive tehnologije.....	18
5.2.4.	Moguće tačke pristupa u mreži.....	18
5.2.5.	Tehničke karakteristike parcijalnih iznajmljenih linija.....	18
5.2.5.1.	Tehničke karakteristike tačke pristupa.....	18
5.2.5.2.	Tehničke karakteristike iznajmljenih linija.....	19
5.3.	Tehnički uslovi za realizaciju usluga.....	19
5.4.	Postupak testiranja opreme i priključenje usluge.....	19
5.5.	Izmjena tehničkih parametara.....	20
6.	KVALITET USLUGA.....	20
7.	USLOVI EKSPLOATACIJE I ODRŽAVANJE USLUGA.....	21
7.1.	Uslovi održavanja i rada usluge.....	21
7.2.	Postupak u slučaju planiranog prekida usluge.....	21
7.3.	Postupak prijave kvara.....	22
7.4.	Umanjenje mjesečne naknade za korištenje iznajmljene linije.....	22
8.	POSTUPAK PLANIRANJA.....	23
9.	CJENOVNIK IZNAJMLJENIH LINIJA USPOSTAVLJENIH S KRAJA NA KRAJ I PARCIJALNIH IZNAJMLJENIH LINIJA.....	23
9.1.	Cjenovnik za korištenje iznajmljenih linija uspostavljenih s kraja na kraj.....	23
9.2.	Cjenovnik za korištenje parcijalnih iznajmljenih linija.....	25
10.	OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA.....	27
10.1.	Obračun i uslovi plaćanja.....	27
10.2.	Instrumenti osiguranja plaćanja.....	28
11.	ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE.....	29
11.1.	Naknade u slučaju neizvršavanja ili kašnjenja u izvršavanju obaveza određenih Ugovorom.....	29
11.2.	Odgovornost za štetu.....	29

11.3.	Otkaz narudžbe	30
11.4.	Viša sila	30
12.	POVJERLJIVOST INFORMACIJA.....	30
13.	ZAŠTITA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA	31
14.	RJEŠAVANJE SPOROVA.....	31
15.	PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE	32
15.1.	Vrijeme stupanja na snagu, važenje i primjena Ponude.....	32
15.2.	Način usklađivanja postojećih Ugovora	32
15.3.	Izmjene Ponude.....	32
16.	PRILOZI	33
	PRILOG 1	33
	ZAHTJEV ZA USLUGU IZNAJMLJENE LINIJE USPOSTAVLJENE S KRAJA NA KRAJ.....	33
	PRILOG 2	34
	ZAHTJEV ZA SEOBU/PROMJENU KAPACITETA IZNAJMLJENE LINIJE USPOSTAVLJENE S KRAJA NA KRAJ	34
	PRILOG 3	35
	ZAHTJEV ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - MEĐUOPERATORSKI VOD	35
	PRILOG 4	36
	ZAHTJEV ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - KORISNIČKI VOD.....	36
	PRILOG 5	37
	ZAHTJEV ZA SEOBU/PROMJENU KAPACITETA PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - MEĐUOPERATORSKI VOD.....	37
	PRILOG 6	38
	ZAHTJEV ZA SEOBU/PROMJENU KAPACITETA PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - KORISNIČKI VOD.....	38
	PRILOG 7	39
	UGOVOR O ZAKUPU IZNAJMLJENE LINIJE S KRAJA NA KRAJ	39
	PRILOG 8	44
	UGOVOR O ZAKUPU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE	44
	PRILOG 9	50
	IZJAVA O POVJERLJIVOSTI	50
	PRILOG 10	52
	OBRAZAC BANKARSKE GARANCIJE.....	52
	PRILOG 11	53
	PRIJAVA KVARA ZA USLUGU IZNAJMLJENE LINIJE USPOSTAVLJENE S KRAJA NA KRAJ.....	53
	PRILOG 12	54
	PRIJAVA KVARA ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE- MEĐUOPERATORSKI VOD.....	54
	PRILOG 13	55
	PRIJAVA KVARA ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE-KORISNIČKI VOD..	55

Na osnovu člana 74. Statuta Dioničkog društva BH Telecom Sarajevo, Uprava Dioničkog društva BH Telecom Sarajevo (u daljem tekstu: BH Telecom), na 143. sjednici održanoj dana 28.09.2010. godine, d o n o s i:

REFERENTNU PONUDU ZA VELEPRODAJU IZNAJMLJENIH LINIJA BH TELECOMA D.D. SARAJEVO

1. OPŠTE ODREDBE

1.1. Pravni osnov

Referentna ponuda za veleprodaju iznajmljenih linija BH Telecoma d.d. Sarajevo (u daljem tekstu: Ponuda) donosi se u skladu sa Odlukom o politici sektora telekomunikacija Bosne i Hercegovine za period 2008-2012. godine („Službeni glasnik BiH“ broj 8/09), Zakonom o komunikacijama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj 31/03, 75/06, 32/10) i slijedećim aktima Regulatorne agencije za komunikacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Agencija): Smjernice za sačinjavanje standardnih ponuda veleprodajnih usluga iznajmljenih linija i širokopojasnog pristupa, CRA Dozvola za javnog operatora fiksne telefonije (broj DOGT-TS/01/02) i Lista operatera sa značajnom tržišnom snagom („Službeni glasnik BiH“, broj 05/10).

1.2. Pravna priroda, predmet i sadržaj Referentne ponude

Po svojoj pravnoj prirodi u smislu Zakona o obligacionim odnosima („Službeni list RBiH“ broj 2/92, 13/93 i 13/94), Referentna ponuda za veleprodaju iznajmljenih linija BH Telecoma d.d. Sarajevo (u daljem tekstu: Ponuda) predstavlja opšte uslove svih ugovora koji se zaključuju na temelju Ponude između BH Telecoma i imaoca Opće dozvole za javnog mrežnog operatora ili Opće dozvole za pružanje internet usluga, izdatu od strane Regulatorne agencije za komunikacije, koji nisu odlukom Agencije proglašeni operatorima sa značajnom tržišnom snagom (u daljem tekstu: Operator), u vezi sa uslugama opisanim u ovoj Ponudi.

Pravni odnosi koji nastaju između ugovornih strana u vezi sa Ponudom i zaključenim ugovorima između ugovornih strana koji nisu regulisani Ponudom i ugovorom, urediće se primjenom mjerodavnih pozitivnih propisa u Bosni i Hercegovini.

Predmet Ponude je utvrđivanje uslova pod kojima će BH Telecom omogućiti Operatoru iznajmljivanje linija uspostavljenih s kraja na kraj i parcijalnih iznajmljenih linija, prava i obaveza budućih ugovornih strana u vezi sa pružanjem/korištenjem usluga utvrđenih Ponudom, postupka realizacije zahtjeva i ugovaranja i realizacije zaključenih ugovora.

Ponudom se takođe mijenjaju uslovi korištenja usluge zakupa voda za sve postojeće korisnike koji pripadaju definisanoj kategoriji u prvom stavu ovog člana, što podrazumijeva pravo i obavezu ovih korisnika da u skladu sa prelaznim i završnim odredbama ove Ponude, razmotre nove uslove i zaključe nove ugovore u skladu sa ovom Ponudom.

Sastavni dio Ponude su Prilozi navedeni u odjeljku 16. Ponude :

- Prilog 1 – obrazac zahtjeva za uslugu iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj
- Prilog 2 – obrazac zahtjeva za seobu/promjenu kapaciteta iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj
- Prilog 3 – obrazac zahtjeva za uslugu parcijalne iznajmljene linije - međuoperatorski vod
- Prilog 4 – obrazac zahtjeva za usluge parcijalne iznajmljene linije - korisnički vod
- Prilog 5 – obrazac zahtjeva za seobu/promjenu kapaciteta parcijalne iznajmljene linije - međuoperatorski vod

- Prilog 6 – obrazac zahtjeva za seobu/promjenu kapaciteta parcijalne iznajmljene linije - korisnički vod
- Prilog 7 – obrazac ugovora o zakupu iznajmljene linije s kraja na kraj;
- Prilog 8 – obrazac ugovora o zakupu parcijalne iznajmljene linije;
- Prilog 9 – obrazac izjave o povjerljivosti
- Prilog 10 – obrazac bankarske garancije
- Prilog 11 – obrazac prijave kvara za uslugu iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj
- Prilog 12 – obrazac prijave kvara za uslugu parcijalne iznajmljene linije - međuoperatorski vod
- Prilog 13 – obrazac prijave kvara za uslugu parcijalne iznajmljene linije - korisnički vod

1.3. Usluge Ponude

Ponudom se nude slijedeći tipovi iznajmljenih linija:

1. **Iznajmljena linija uspostavljena s kraja na kraj** - tip iznajmljene linije koja obezbjeđuje vezu između dvije mrežne završne tačke
2. **Parcijalna iznajmljena linija** – tip iznajmljene linije kojom se ostvaruje povezivanje korisnika na mrežu drugog Operatora, a koja se sastoji od korisničkog voda i međuoperatorskog voda

Usluga parcijalnih iznajmljenih linija po ovoj Ponudi sastoji se iz:

- a) Međuoperatorskog voda
- b) Korisničkog voda

Iznajmljivanje korisničkih vodova po ovoj Ponudi pretpostavlja iznajmljivanje međuoperatorskog voda.

Kapacitet korisničkih vodova je ograničen kapacitetom međuoperatorskog voda.

Uslovi, postupak realizacije zahtjeva i implementacija usluga iz prethodnih stavova, detaljno se utvrđuju u Ponudi i njenim Prilozima.

1.4. Opšti principi pružanja/korištenja iznajmljenih linija

BH Telecom će Operatoru omogućiti korištenje iznajmljenih linija u skladu sa principima objektivnosti, transparentnosti i nediskriminacije, odnosno pod istim uslovima i istog kvaliteta kao kada uslugu koristi za svoje potrebe ili kada pruža uslugu firmama sa kojima je u organizacionoj ili poslovnoj vezi.

Realizacija zahtjeva iz ove Ponude, odnosno korištenje ugovorenih usluga, u skladu sa ovom Ponudom, ne smije ugroziti sigurnost rada pristupne mreže BH Telecoma, narušiti integritet i operativnost telekomunikacione mreže i usluga BH Telecoma, narušiti koegzistenciju sistema i usluga u pristupnoj mreži BH Telecoma, niti povrijediti tajnost informacija i privatnost Korisnika.

Prilikom pregovora o zaključivanju Ugovora o iznajmljivanju linija uspostavljenih s kraja na kraj i/ili Ugovora o iznajmljivanju parcijalnih iznajmljenih linija (u daljem tekstu: Ugovori) kao i u toku samog pružanja odnosno korištenja pojedinih usluga na temelju zaključenih Ugovora iz ove Ponude, ugovorne strane će se pridržavati načela savjesnosti i poštenja.

U realizaciji zaključenih Ugovora u skladu sa ovom Ponudom, moguća je direktna primjena pozitivnih zakonskih propisa i propisa Agencije, ukoliko se neposredno odnose na iznajmljivanje linija kao predmet Ponude.

1.5. Opseg i ograničenja Ponude

Ponuda je namijenjena Operatorima koji iznajmljenu liniju koriste za vlastite potrebe, kao i Operatorima koji putem iznajmljene linije pružaju usluge svojim Korisnicima.

Ponuda se ne primjenjuje za regulisanje prava i obaveza između BH Telecoma i Operatora telekomunikacija koji uslugu iznajmljenih linija koriste u skladu sa drugim važećim Referentnim ponudama BH Telecoma.

Pružanje usluge iznajmljenih linija koji su predmet ove Ponude ograničeno je isključivo na mrežu BH Telecoma.

Operatoru nije dozvoljeno da vrši promjenu definisanih parametara na krajnjim priključnim tačkama mreže bez saglasnosti BH Telecoma.

Zloupotrebe u korištenju iznajmljenih linija su zabranjene saglasno pozitivnim zakonskim i drugim propisima.

Operator je obavezan koristiti svoju opremu na takav način i održavati je u takvom stanju da:

- Ne uzrokuje poremećaje (smetnje) u mreži;
- Ne ugrožava integritet mreže;
- Ne uzrokuje opasnost po život ili zdravlje ljudi.

1.6. Definicije

Iznajmljena linija uspostavljena s kraja na kraj	Tip iznajmljene linije koja obezbjeđuje vezu između dvije mrežne završne tačke.
Iznajmljena linija	Označava transparentan prenosni kapacitet uspostavljen između dvije tačke bez obezbjeđenja funkcije prespajanje po zahtjevu (tj. funkcije prespajanja koje korisnik može kontrolisati kao dio iznajmljene linije).
Korisnik	Označava korisnika Operatora.
Parcijalna iznajmljena linija	Tip iznajmljene linije kojom se ostvaruje povezivanje korisnika na mrežu drugog Operatora, a koja se sastoji od korisničkog voda i međuoperatorskog voda;
ISP	Označava pružaoca Internet usluga (Internet Service Provider) koji je ovlašten za pružanje Internet usluga pod uslovima Opće dozvole za pružanje Internet usluga izdatom od strane Regulatorne agencije za komunikacije BiH;
Javni mrežni operator	Označava privredno društvo (preduzeće) kojem je od strane Regulatorne agencije za komunikacije BiH dodijeljena Opća dozvola za javnog mrežnog operatora;
Korisnički vod	Digitalni vod od krajnje priključne tačke mreže na lokaciji korisnika, kroz pristupnu mrežu i sistem prenosa BH Telecoma do tačke pristupa u mreži BH Telecoma;
Krajnja priključna tačka	Terminalna oprema u objektu na lokaciji Operatora/Korisnika povezana s mrežnom završnom tačkom BH Telecoma pomoću kabla (kućne instalacije) smještenog na lokaciji Operatora/Korisnika;
Međuoperatorski vod	Digitalni vod od krajnje priključne tačke mreže na lokaciji Operatora do postojeće tačke pristupa na drugoj lokaciji u mreži BH Telecoma.
Mrežna završna tačka	Označava mjesto na kojem se spajaju lokalna petlja i kabl (kućna instalacija) Operatora/Korisnika ili fizičku tačku konekcije u kojoj se pruža pristup Operatoru/Korisniku na javnu telekomunikacionu mrežu;
Operator	Označava licenciranog javnog mrežnog operatora ili ISP operatora;
Strana/e	Označava ugovornu stranu iz zaključenog ugovora o zakupu linija u skladu sa Ponudom, odnosno obje ugovorne strane ako se pominju zajedno;
Tačka pristupa	Označava fizički interface na odgovarajućoj opremi unutar BH Telecom mreže, na koju se može izvršiti priključenje međuoperatorskih vodova;
Tehnička mogućnost	Predstavlja mogućnosti tehničke realizacije konkretnog zahtjeva za zakup voda od strane BH Telecoma, kad su u pitanju njegove postojeće hardverske i softverske mogućnosti ili kad su u pitanju investicijska ulaganja radi stvaranja tehničkih mogućnosti;
Terminalna oprema	Označava bilo koji vid opreme koju je neophodno obezbijediti na lokaciji Operatora/Korisnika. Na strani Korisnika će isključivo biti obezbjeđena od strane BH Telecoma. Terminalna oprema (FMUX) na strani Operatora može biti obezbjeđena od strane BH Telecoma uz odgovarajuću mjesečnu naknadu za korištenje, odnosno može biti obezbjeđena od strane Operaotra uz konsultacije sa BH Telecomom o kompatibilnosti opreme sa mrežom BH Telecoma;

1.7. Kontakt podaci

Kontaktни brojevi BH Telecoma za obezbjeđenje usluge iznajmljenih linija i ugovaranje

Centar za odnose sa operatorima:
Tel. +387 33 224 591
Fax: +387 33 610 820
veleprodaja@bhtelecom.ba

Šef Službe za interkonekcije i usluge veleprodaje:
Tel. +387 33 224 592

Kontaktни brojevi BH Telecoma za obračun:

Šef Službe za odnose sa operatorima i obračun:
Tel. +387 33 224 581
Fax: +387 33 653 327

Kontakt brojevi za prijavu kvara i održavanje:

tel: 1425 za pismenu prijavu kvara
tel: 1272 za usmenu prijavu kvara

Operator je dužan istovremeno prijaviti i usmeno i pismeno kvar na iznajmljenoj liniji.

2. ZAHTJEV ZA USPOSTAVLJANJE USLUGA

2.1. Postupak za podnošenje Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija

Postupak zaključivanja Ugovora između BH Telecoma i Operatora, započinje dostavljanjem BH Telecomu Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija (u daljem tekstu: Zahtjev). Zahtjev se podnosi prema odgovarajućem obrascu iz odjeljka 16. ove Ponude (Prilozi 1, 2, 3, 4, 5 i 6 Ponude).

Operator se obavezuje da uz Zahtjev dostavi slijedeće dokumente:

- Ovjerenu kopiju važeće dozvole za mrežnog, odnosno ISP operatora izdate od Agencije;
- Izvod iz sudskog registra, ne stariji od tri mjeseca, koji sadrži rješenje o upisu sa registarskim brojem, sjedište, djelatnost i podatke o licu/ima ovlaštenim za zastupanje (orginal ili ovjerenu kopiju);
- Uvjerenje nadležnog suda da nad podnosiocem zahtjeva nije otvoren postupak stečaja ili likvidacije, niti je podnesen prijedlog za otvaranje postupka stečaja ili likvidacije, koje nije starije od tri mjeseca;
- Uvjerenje o registraciji obveznika poreza na dodatnu vrijednost, koje nije starije od tri mjeseca;
- Uvjerenje o poreznoj registraciji, koje nije starije od tri mjeseca
- Potpisana i ovjerena pečatom Izjava o povjerljivosti na obrascu iz Priloga 9 ove Ponude.

Zahtjev se smatra urednim samo u slučaju da je ispravno popunjen prema odgovarajućem obrascu iz odeljka 16. ove Ponude (Prilozi 1,2,3,4,5 i 6 Ponude), te ukoliko u prilogu sadrži sve potrebne dokumente u smislu prethodnog stava.

Zahtjev se podnosi putem preporučene pošte s povratnicom ili lično na protokol BH Telecoma, na adresu:

BH Telecom d.d. Sarajevo,
Centar za odnose sa operatorima,
Obala Kulina Bana 8,
71 000 Sarajevo

2.2. Vrijeme odgovora na Zahtjev

Ukoliko podneseni Zahtjev sadrži neki od formalnih nedostataka u smislu prethodnog člana, BH Telecom će u roku od 15 dana Operatora pismeno obavijestiti o svim nedostacima i zatražiti od podnosioca zahtjeva dopunu Zahtjeva, u roku od najduže 15 dana od dana prijema obavijesti.

Ukoliko Operator ne postupi po dostavljenom aktu, u roku utvrđenom u prethodnom stavu, smatraće se da je Zahtjev povučen od strane Operatora.

Zahtjev Operatora koji bude dostavljen nakon povlačenja, u smislu prethodnog stava, smatraće se novim Zahtjevom i proizvođaće pravne posljedice od trenutka prijema u BH Telecomu.

Po prijemu urednog Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija, BH Telecom će bez odlaganja pokrenuti postupak ispitivanja tehničke mogućnosti za realizaciju Zahtjeva.

Ukoliko se nakon okončanja postupka ispitivanja Zahtjeva utvrdi da ne postoje tehničke mogućnosti za njegovu realizaciju, Operator se o tome obavještava pismenim putem u roku od 20 dana od dana prijema urednog Zahtjeva.

2.3. Vrijeme prihvatanja zahtjeva i zaključivanje Ugovora

Postojanje tehničke mogućnosti za realizaciju usluge je potvrđeno nakon ispitivanja ako:

- postoje slobodni kapaciteti u pristupnoj i prenosnoj mreži BH Telecoma
- su obezbjeđeni uslovi od strane Operatora za priključenje, rad i održavanje iznajmljenih linija (oprema koju Operator instalira i koristi, kućna instalacija, adekvatan prostor za smještaj opreme itd), u skladu sa članom 7.1 Ponude.

Ukoliko se nakon okončanja postupka ispitivanja tehničke mogućnosti realizacije Zahtjeva utvrdi da su ispunjeni svi tehnički uslovi za njegovu realizaciju, Operator se u roku od 20 dana od dana prijema urednog Zahtjeva obavještava pismenim putem da postoji tehnička mogućnost za realizaciju Zahtjeva, te da se Zahtjev smatra prihvaćenim, nakon čega se pristupa zaključivanju Ugovora.

Ugovor se zaključuje prema obrascima utvrđenim u Prilozima 7 i 8 ove Ponude, u zavisnosti od zatražene vrste usluge.

Prethodno potpisani Ugovor sa svoje strane, BH Telecom će poslati Operatoru na potpis.

Ukoliko Operator ne vrati BH Telecomu potpisani Ugovor sa svoje strane u roku od 20 (dvadeset) dana od dana slanja Ugovora, smatraće se da je Operator odustao od Zahtjeva.

BH Telecom će realizovati ugovorene usluge najkasnije u roku od 20 dana od dana prijema obostrano potpisanog Ugovora, za ugovorene kapacitete do i uključujući 2 Mbps, odnosno 50 dana od dana prijema obostrano potpisanog Ugovora za kapacitete veće od 2 Mbps.

U rokove realizacije iz prethodnog stava ne ulazi vrijeme potrebno za omogućavanje priključenja iznajmljenih linija koje su u obavezi Operatora u skladu sa članom 7.1 ove Ponude.

BH Telecom se obavezuje priključiti iznajmljene vodove na lokaciji priključenja određenoj u Zahtjevu.

Za slučaj iznajmljenih linija uspostavljenih sa kraja na kraj BH Telecom će instalirati terminalnu opremu na strani Operatora/korisnika. Usmjeravanje iznajmljenih linija unutar mreže BH Telecoma realizuje se prema pravilima realizacije, koja vrijede u BH Telecomu u vrijeme prihvatanja Zahtjeva Operatora.

Za slučaj parcijalnih iznajmljenih linija:

BH Telecom će za Korisnički vod instalirati terminalnu opremu na strani Korisnika. Usmjeravanje korisničkih vodova unutar mreže BH Telecoma realizuje se prema pravilima realizacije, koja vrijede u BH Telecomu u vrijeme prihvatanja Zahtjeva Operatora.

BH Telecom će za međuoperatorski vod instalirati terminalnu opremu na strani Operatora, ukoliko Operator iznajmljuje terminalnu opremu od BH Telecoma. Usmjeravanje međuoperatorskiog voda unutar mreže BH Telecoma realizuje se prema pravilima realizacije, koja vrijede u BH Telecomu u vrijeme prihvatanja Zahtjeva Operatora.

Radno vrijeme BH Telecoma je svaki dan od 7.30 do 16.00, osim subote, nedjelje i državnih praznika. Svaki zahtjev kojeg pošalje Operator izvan radnog vremena BH Telecoma, biće protokolisan narednog radnog dana.

Ukoliko je Operator obavezan obezbjediti instrumente osiguranja plaćanja u skladu sa odjeljkom 10. ove Ponude, rokovi realizacije usluge iz zaključenog ugovora počinju teći od dana dostavljanja urednog instrumenta osiguranja plaćanja.

2.4. Razlozi za odbijanje Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija

BH Telecom ima pravo odbiti Zahtjev uslugu iznajmljenih linija Operatoru u sljedećim slučajevima:

- ako Zahtjev nije podnesen u skladu s ovom Ponudom,
- ako postoji osnovana sumnja da su podaci o identitetu odnosno pravnoj sposobnosti Operatora i njegovoj platežnoj sposobnosti netačni ili neistiniti;
- ako u trenutku podnošenja Zahtjeva Operator ima dospjela dugovanja prema BH Telecomu za pružene usluge iz ove Ponude;
- ako je protiv Operatora pokrenut stečajni ili neki sličan postupak odnosno ako postane nesposoban za plaćanje odnosno prezadužen, ili ako, prema razumnoj procjeni BH Telecoma, neće biti u mogućnosti ili nema namjeru podmirivati svoja dugovanja za pružene usluge;
- ako Operator na zahtjev BH Telecom, ne pruži BH Telecomu odgovarajući instrument osiguranja plaćanja u skladu sa odjeljkom 10. ove Ponude;

- ako postoji osnovana sumnja da Operator zloupotrebljava ili ima namjeru zloupotrebljavati neku od usluga koju pruža BH Telecom ili ako omogućava trećoj osobi zloupotrebu tih usluga.

2.5. Seoba, promjena kapaciteta i otkaz iznajmljene linije na zahtjev Operatora

Za vrijeme trajanja Ugovora, Operator ima pravo BH Telecomu podnijeti pismeni zahtjev za promijenu lokacije krajnje priključne tačke, i/ili promijenu kapaciteta iznajmljenih linija..

Zahtjev se podnosi na propisanom obrascima iz odeljka 16. ove Ponude (Prilozi 2, 5 i 6 Ponude), putem preporučene pošte s povratnicom, ili lično na protokol BH Telecoma, na adresu iz člana 2.1. ove Ponude (Postupak za podnošenje Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija).

Procedura realizacije zahtjeva za seobu ili promjene kapaciteta iznajmljene linije izvršiće se u skladu sa članom 2.2. i 2.3., nakon čega će strane zaključiti odgovarajući aneks Ugovora.

U slučaju da BH Telecom utvrdi da postoje tehničke mogućnosti za realizaciju Zahtjeva Operatora, sve izmjene u pogledu korištenja iznajmljenih linija, bit će ugovorene pismenim putem.

Troškove seobe priključka plaća Operator i oni iznose 25% cijene novog priključka u slučaju izmjene lokacije jedne krajnje priključne tačke, odnosno 50% cijene novog priključka u slučaju izmjene lokacije dvije krajnje priključne tačke.

U cilju omogućavanja seobe priključka, Operator je obavezan izvršiti sve radnje opisane u članu 7.1. Ponude

Pod promijenama kapaciteta iznajmljenih linija se podrazumjeva povećanje ili smanjenje kapaciteta iznajmljenih linija.

U slučaju povećanja kapaciteta postojeće iznajmljene linije Operatoru će se obračunati troškovi na ime pristupne takse koji predstavljaju razliku između iznosa pristupne takse za kapaciteta iznajmljene linije koja se zahtjeva i već plaćenog iznosa pristupne takse postojeće iznajmljene linije.

U slučaju smanjenja kapaciteta iznajmljene linije Operatoru se ne naplaćaju nikakvi dodatni troškovi na ime pristupne takse.

U slučaju da želi otkazati iznajmljenu liniju, Operator ima pravo podnijeti pismeni Zahtjev na propisanom obrascu iz odeljka 16. ove Ponude (Prilozi 1, 3 i 4 Ponude), putem preporučene pošte s povratnicom, ili lično na protokol BH Telecoma, na adresu iz člana 2.1. ove Ponude (Postupak za podnošenje Zahtjeva za uslugu iznajmljenih linija). Otkaz iznajmljene linije vrši se u skladu sa članom 4.3. Ponude.

3. PRIVREMENO/TRAJNO ISKLJUČENJE IZNAJMLJENIH LINIJA

3.1. Uslovi i posljedice privremenog isključenja

BH Telecom ima pravo da privremeno prekine pružanje ugovorenih usluga, ili isključi u cjelosti ili djelimično priključenu opremu Operatora u skladu sa uslovima navedenim u ovom članu i Ponudi.

Vrijeme na koje se može izvršiti privremeni prekid pružanja usluge se utvrđuje na maksimalni rok od 15 dana.

Po prestanku postojanja razloga za privremeni prekid pružanja usluga iz ove Ponude, BH Telecom će Operatoru ponovo omogućiti korištenje obustavljenih usluga u skladu sa Ponudom.

Za vrijeme privremenog isključenja, Operator je obavezan plaćati mjesečnu naknadu za korištenje iznajmljenih linija i opreme, izuzev ukoliko je do privremenog isključenja došlo bez njegove krivice, kada ima pravo na srazmjerno umanjenje fakture, u skladu sa članom 7.4 ove Ponude.

Operator je obaviješten i saglasan da za vrijeme privremenog isključenja iznajmljene linije, usluge koje Operator pruža putem te linije neće biti dostupne njegovim Korisnicima.

Ukoliko Operator u toku trajanja privremenog prekida pružanja usluga u smislu ovog člana, ne otkloni razloge privremenog isključenja do koga je došlo krivicom Operatora, BH Telecom ima pravo trajno isključiti iznajmljenu liniju. U tom slučaju BH Telecom ima pravo da jednostrano raskine Ugovor kojim je regulisana obustavljena usluga, u skladu sa članom 4.2. Ponude.

Trajno isključenje iznajmljene linije podrazumijeva demontažu priključka.

Ponovno uključenje demontiranog priključka, Operator može ostvariti na osnovu Zahtjeva u redovnoj proceduri utvrđenoj Ponudom, uz plaćanje pristupnih i drugih troškova.

3.2. Razlozi privremenog isključenja

BH Telecom ima pravo privremeno isključiti iznajmljenu liniju bez obaveze dostavljanja prethodne obavijesti Operatoru, iz slijedećih razloga:

- a) Ukoliko terminalna oprema Operatora uzrokuje štetu na opremi, mreži ili drugim stvarima u vlasništvu BH Telecoma; ili ako terminalna oprema Operatora uzrokuje smanjenje kvaliteta usluga koje pruža BH Telecom; ili prouzrokuje povredu ili ugrožava zdravlje ili život ljudi;
- b) Ako se Operator ili Korisnik ponašaju na način koji ometa BH Telecom u pružanju vlastitih usluga, odnosno koji ometa druge korisnike u korištenju usluga koje pruža BH Telecom, ili se ponašaju na drugi način koji je protivan zakonskim propisima;
- c) Ukoliko je to naloženo od strane Agencije, sudskog ili drugog ovlaštenog organa, ili je propisano zakonom;

BH Telecom ima pravo privremeno isključiti ugovorene iznajmljene linije, uz prethodno pismeno obavještenje Operatora, ako Operator prekrši Ponudu i zaključeni ugovor sa BH Telecomom u skladu sa Ponudom; ili odbije da ispoštuje odredbe ove Ponude ili nekog od

zaključenih ugovora sa BH Telecomom na temelju ove Ponude, a naročito iz sljedećih razloga:

- a) Ukoliko je prekid pružanja usluge neophodan radi vršenja popravki, održavanja ili poboljšanja bilo kojeg sistema ili telekomunikacionih uređaja BH Telecoma;
- b) U slučaju kršenja uslova i rokova plaćanja, u skladu sa članom 10.1 ove Ponude;
- c) Ukoliko se ustanovi da terminalna oprema Operatora nije u skladu sa standardima utvrđenim Ponudom, odnosno ako terminalna oprema u vlasništvu Operatora nije kompatibilna sa mrežom BH Telecoma;
- d) U slučaju redovnog održavanja ili nadogradnje mreže odnosno telekomunikacijskih uređaja;
- e) Ukoliko Operator ne otkloni smetnje na svojoj terminalnoj opremi i/ili kućnoj instalaciji ili ne omogući BH Telecomu pristup terminalnoj opremi u vlasništvu BH Telecoma radi pregleda i otklanjanja kvara u roku od 15 dana od dana prijema pismenog zahtjeva BH Telecoma;
- f) U slučaju da Operator ne postupi po pismenom zahtjevu BH Telecoma i u utvrđenom roku ne obustavi ustanovljeno ometanje pružanja usluga BH Telecoma ili njegovih korisnika, kao i vršenje drugih ustanovljenih zloupotreba;
- g) Ukoliko Operator ne dostavi validan instrument osiguranja plaćanja u skladu sa članom 10.2 ove Ponude;

Prije nastupanja privremenog prekida pružanja usluga iz razloga navedenih u ovom članu, BH Telecom će obavijestiti Operatora pismenim aktom da će izvršiti privremeni prekid, uz navođenje razloga i ostavljanja roka od 15 dana od dana prijema pismenog akta, za dobrovoljno izvršenje njegovih obaveza. U slučaju da Operator u navedenom roku ne izvrši naznačene obaveze, BH Telecom će privremeno prekinuti pružanje svih usluga koje su ugovorene sa Operatorom, a koje su predmet ove Ponude.

4. VAŽENJE UGOVORA

4.1. Trajanje Ugovora

Ugovori koji se zaključuju na temelju ove Ponude zaključuju se na neodređeno vrijeme.

Ugovori mogu prestati jednostranim raskidom ili otkazom, u skladu sa odredbama ovog Odjeljka.

4.2. Jednostrani raskid Ugovora

BH Telecom ima pravo raskinuti Ugovor zaključen u skladu sa ovom Ponudom, bez ostavljanja roka za otklanjanje razloga otkaza, u slučaju sticanja slijedećih razloga:

- sigurnost rada mreže,
- očuvanje integriteta mreže,
- međuoperativnost usluga, u opravdanim slučajevima,
- ukoliko je BH Telecom privremeno isključio iznajmljenu liniju, a Operator u toku trajanja privremenog isključenja nije otklonio razloge privremenog isključenja;
- Ukoliko je Operatoru istekla ili oduzeta u cijelosti ili djelimično dozvola za pružanje javnih telekomunikacionih usluga
- Utvrđena nedvosmislena povreda zakonskih odredbi o zaštiti podataka;
- Utvrđena nedvosmislena povreda obaveze čuvanja poslovne tajne,

- U slučaju stavljanja van snage Ponude ili zaključenog ugovora na temelju Ponude, od strane Agencije;
- Ukoliko Operator nije solventan, ukoliko je bankrotirao, ukoliko je došlo do imenovanja prinudne uprave, ukoliko je protiv Operatora poduzeto pravno sredstvo od strane bankarskih ili kreditnih institucija kao njenih povjerilaca, ili je Operator ili njegovo ovlašteno lice pravosnažnom presudom proglašen krivim za krivično djelo.

Operator ima pravo da jednostrano raskine Ugovor, ukoliko odbije da prihvati izmjene uslova i cijena Ponude, u skladu sa odredbama člana 15.3. ove Ponude.

Raskid Ugovora u smislu ovog člana, vrši se putem jednostrane izjave volje, koja se drugoj ugovornoj strani dostavlja u pismenoj formi putem preporučene pošiljke i e-maila ili faksa (navedenih u zaključenom Ugovoru kao kontakt podaci ugovornih strana), uz navođenje razloga koji predstavljaju pravni osnov jednostranog raskida.

Raskid Ugovora nastupa sedmi dan od dana slanja pismene obavijesti o raskidu, u skladu sa ovim članom.

U slučajevima iz stava 1. ovog člana, BH Telecom ima pravo izvršiti prekid pružanja usluge/servisa sa danom utvrđivanja razloga odnosno pravnog osnova za jednostrani raskid Ugovora, odnosno i prije nastupanja prestanka Ugovora, ukoliko procijeni da je to potrebno u cilju zaštite interesa BH Telecoma ili Korisnika.

4.3. Otkaz Ugovora

Neovisno od prethodno navedenog, Operator ima pravo otkazati Ugovor zaključen na temelju ove Ponude, uz otkazni rok od 30 dana.

Otkaz Ugovora vrši se pismenim putem.

Ukoliko u otkaznom roku obaveze od strane Operatora nisu ispunjene, smatraće se da je Ugovor jednostrano raskinut od strane BH Telecoma zbog neispunjenja ugovornih obaveza.

4.4. Izmjene Ugovora

Ova Ponuda čini sastavni i neodvojivi dio svih Ugovora koji se zakluče na temelju Ponude. Ako i kada Ponuda bude izmijenjena ili dopunjena, te navedene izmjene ili dopune budu odobrene od strane Agencije u propisanom postupku, tada će se na navedene ugovore automatski primjenjivati tako izmijenjena ili dopunjena Ponuda, u skladu sa odredbama člana 15.3. ove Ponude.

4.5. Posljedice prestanka Ugovora

Po isteku otkaznog roka, odnosno dana kada je nastupio jednostrani raskid Ugovora, BH Telecom će izvršiti obračun obaveza Operatora odmah ili nakon okončanja obračunskog perioda za konkretnu uslugu, i dostaviti Operatoru račun ili predračun na plaćanje.

Operator će u roku od sedam (7) dana od dana prestanka važenja ugovora, obezbijediti pristup BH Telecomu za demontažu terminalne opreme, vratiti u zatečenom stanju kapacitete i imovinu BH Telecoma, koja je korištena u skladu sa Ponudom i zaključenim ugovorima.

U slučaju prestanka Ugovora, svaka strana je dužna, o svom trošku, vratiti drugoj Strani, sve dokumente ili druge oblike pohranjenih podataka, koji predstavljaju ili sadrže povjerljive informacije ili druge elemente koji mogu omogućiti reprodukciju povjerljivih podataka druge strane, ili, na osnovu pismenog ovlaštenja druge ugovorne strane, iste uništiti.

U slučaju prestanka važenja Ugovora u skladu sa ovom Ponudom, BH Telecom će vratiti Operatoru dostavljenu bankarsku garanciju, odnosno izvršiti povrat položenog depozita, pod uslovom da je Operator izmirio sve dospjele obaveze prema BH Telecomu.

5. TEHNIČKA REALIZACIJA

5.1. Funkcionalnost usluga

Ponuda tretira slijedeće tipove iznajmljenih linija:

1. **Iznajmljena linija uspostavljena s kraja na kraj** - tip iznajmljene linije koja obezbjeđuje vezu između dvije mrežne završne tačke
2. **Parcijalna iznajmljena linija** – tip iznajmljene linije kojom se ostvaruje povezivanje korisnika na mrežu drugog Operatora, a koja se sastoji od korisničkog voda i međuoperatorskog voda

Usluga parcijalnih iznajmljenih linija po ovoj Ponudi sastoji se iz:

1. **Međuoperatorskog voda**
2. **Korisničkog voda**

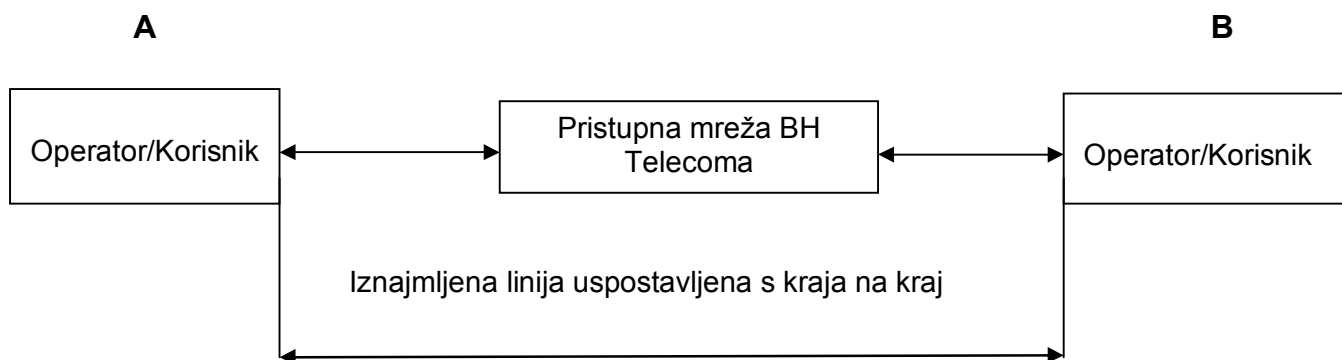
Iznajmljivanje korisničkih vodova po ovoj Ponudi pretpostavlja iznajmljivanje međuoperatorskog voda.

Kapacitet korisničkih vodova je ograničen kapacitetom međuoperatorskog voda.

Uslovi, postupak realizacije zahtjeva i implementacija usluga iz prethodnih stavova, detaljno se utvrđuju u Ponudi i njenim Prilozima.

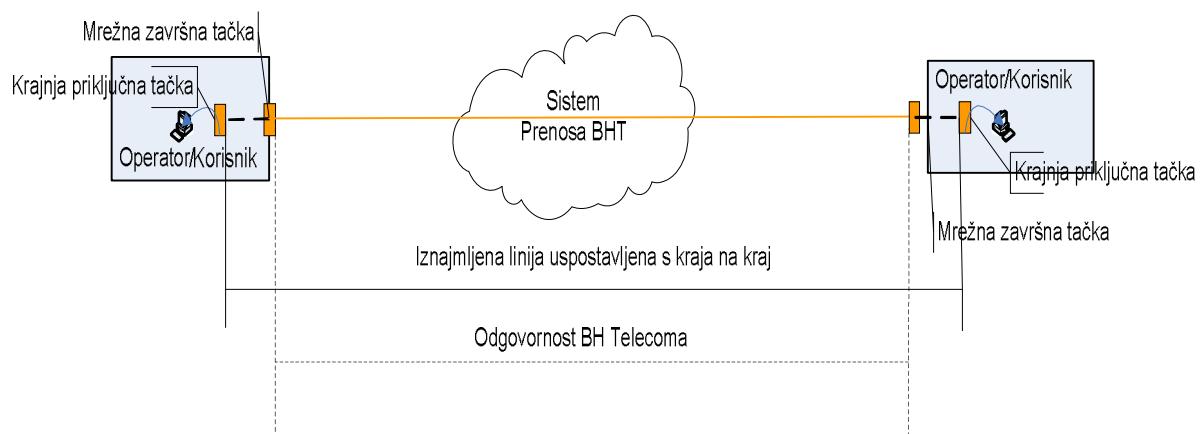
5.2. Šematski prikaz i opis usluge iznajmljene linije

5.2.1. Šematski prikaz i opis usluge iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj

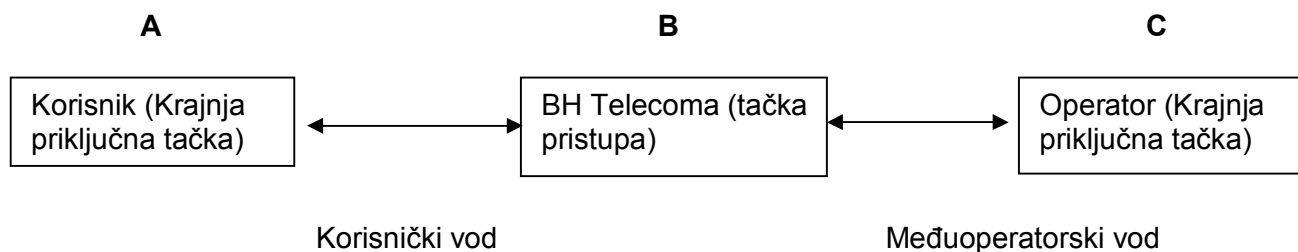


Iznajmljena linija uspostavljena s kraja na kraj se može realizovati kao nx64 kbps, nx2 Mbps, nx34 Mbps ili nx155 Mbps.

SI.1. Šematski prikaz usluge iznajmljene linije s kraja na kraj



5.2.2. Šematski prikaz i opis parcijalne iznajmljene linije

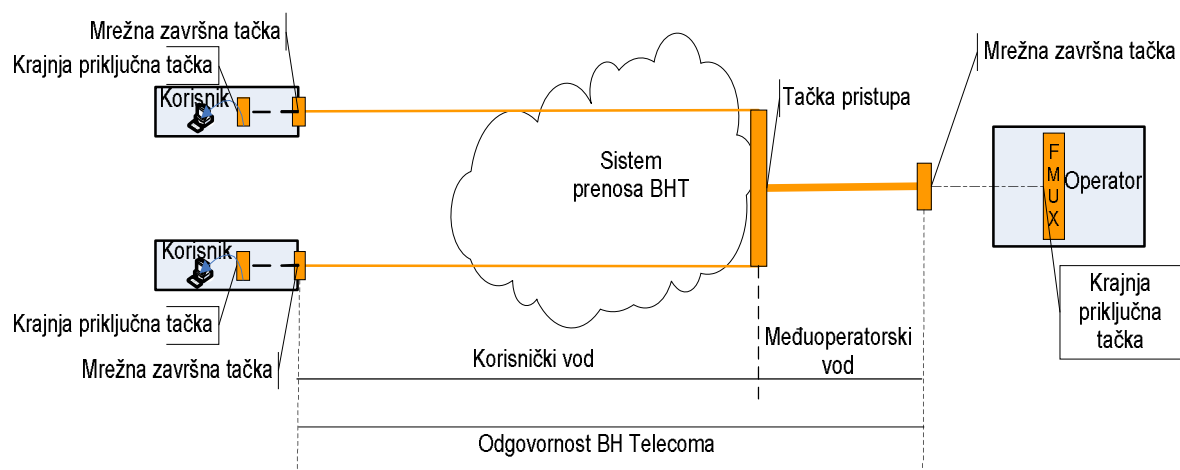


- **Međuoperatorski vod** - je digitalni vod od krajnje priključne tačke mreže na lokaciji Operatora do postojeće tačke pristupa na drugoj lokaciji u mreži BH Telecoma.
- **Korisnički vod** – digitalni vod od krajnje priključne tačke mreže na lokaciji korisnika, kroz pristupnu mrežu i sistem prenosa BH Telecoma do tačke pristupa u mreži BH Telecoma;

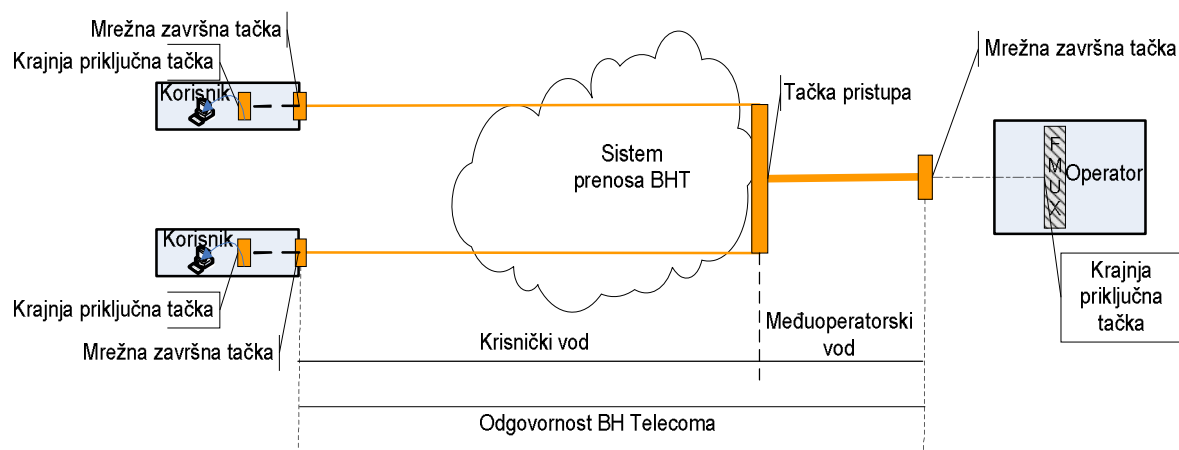
Međuoperatorski vod se može realizovati kao 2 Mbps ili 155 Mbps.

Međuoperatorski vod od 2 Mbps može sadržavati korisničke vodove kapaciteta $n \times 64$ Kbps, a Međuoperatorski vod od 155 Mbps se može sadržavati korisničke vodove kapaciteta $n \times 34$ Mbps, $n \times 2$ Mbps i $n \times 64$ Kbps.

Sl.2. Šematski prikaz usluge parcijalne iznajmljene linije sa FMUX opremom u vlasništvu BH Telecoma



Sl.3. Šematski prikaz usluge parcijalne iznajmljene linije sa FMUX opremom u vlasništvu Operatora



5.2.3. Raspoložive tehnologije

BH Telecom ovom ponudom nudi isključivo digitalne iznajmljene linije u skladu sa ITU i ETSI preporukama.

5.2.4. Moguće tačke pristupa u mreži

Potencijalne tačke pristupa za potrebe realizacije parcijalnih iznajmljenih linija su one tačke za koje se utvrdi postojanje tehničke mogućnosti, a u skladu sa tačkom 2.3 Ponude.

5.2.5. Tehničke karakteristike parcijalnih iznajmljenih linija

5.2.5.1. Tehničke karakteristike tačke pristupa

Vrsta parcijalne iznajmljene linije	Referentni standard
2 Mbps (struktuiran) 155 Mbps	ITU – T Rec. G703 (75 or 120ohms) BNC or RJ45
2 Mbps (nestruktuiran)	ITU – T Rec. G704 (75 or 120ohms) BNC or RJ45

5.2.5.2. Tehničke karakteristike iznajmljenih linija

Iznajmljene linije	Referentni standard
64 kbps	ETSI EN 300 288 ETSI EN 300 289
2 Mbps (struktuiran)	ETSI EN 300 418 ETSI EN 300 419
2 Mbps (nestruktuiran)	ETSI EN 300 418 ETSI EN 300 247
34 Mbps	ETSI EN 300 686 ETSI EN 300 687
155 Mbps	ETSI EN 301 164 ETSI EN 301 165
622 Mbps	ETSI EN 301 164 ETSI EN 301 165

5.3. Tehnički uslovi za realizaciju usluga

Tehnički uslovi za realizaciju usluge predstavljaju:

- postoje slobodni kapaciteti u pristupnoj i prenosnoj mreži BH Telecoma
- su obezbjeđeni uslovi od strane Operatora za priključenje, rad i održavanje iznajmljenih linija (oprema koju Operator instalira i koristi, kućna instalacija, adekvatan prostor za smještaj opreme itd), u skladu sa članom 7.1 Ponude.

5.4. Postupak testiranja opreme i priključenje usluge

Za slučaj iznajmljenih linija uspostavljenih sa kraja na kraj BH Telecom će instalirati terminalnu opremu na strani Operatora i Korisnika. Usmjeravanje iznajmljenih linija unutar mreže BH Telecoma realizuje se prema pravilima realizacije, koja vrijede u BH Telecomu u vrijeme prihvatanja Zahtjeva Operatora.

Za slučaj parcijalnih iznajmljenih linija:

BH Telecom će za Korisnički vod instalirati terminalnu opremu na strani Korisnika. Usmjeravanje korisničkih vodova unutar mreže BH Telecoma realizuje se prema pravilima realizacije, koja vrijede u BH Telecomu u vrijeme prihvatanja Zahtjeva Operatora.

BH Telecom će za međuoperatorski vod instalirati terminalnu opremu na strani Operatora, ukoliko Operator iznajmljuje terminalnu opremu od BH Telecoma. Usmjeravanje međuoperatorskog voda unutar mreže BH Telecoma realizuje se prema pravilima realizacije, koja vrijede u BH Telecomu u vrijeme prihvatanja Zahtjeva Operatora.

Oprema BH Telecoma koja se koristi za realizaciju usluge iznajmljenih linija je u skladu sa ITU i ETSI standardima.

Uspostava svih iznajmljenih linija se realizuje uz prethodne testove koji su u skladu sa ITU preporukama G.826 i G.821 i standardizovanim testovima i rezultatima.

5.5. Izmjena tehničkih parametara

BH Telecom zadržava pravo na izmjene u tehničkim parametrima usluge iznajmljenih linija uzrokovane tehničkim razvojem, rekonfiguracijom ili razvojem mreže BH Telecoma, međunarodnim standardima i preporukama i/ili važećim propisima u BiH.

BH Telecom će Operatora pismenim putem obavijestiti o izmjenama u mreži BH Telecoma koje bi mogle imati uticaj na funkcionisanje usluge iznajmljenih linija utvrđeno na osnovu Ugovora, najmanje 30 dana prije provođenja ovih izmjena. Ova se odredba ne primjenjuje u slučaju prethodnog zajedničkog dogovora između BH Telecoma i Operatora, zahvata ograničenog značenja, djelovanja više sile ili odluke nadležnog regulatornog tijela.

Operatoru je izričito zabranjeno mijenjati postavljenje parametre na tački pristupa iznajmljenih linija bez prethodne saglasnosti BH Telecoma.

Operator će biti dužan snositi sve svoje troškove koji bi mogli proizaći provođenjem izmjena u skladu s ovim članom.

6. KVALITET USLUGA

Vodeći računa o zahtjevima funkcionalne cjelovitosti i sigurnosti upotrebe mreže BH Telecoma, osiguranju kvaliteta usluge iznajmljenih linija prema standardima BH Telecoma i primjenjivim propisima, uspostavu, održavanje i sve izmjene iznajmljenih telekomunikacijskih kapaciteta mogu obavljati isključivo osobe ovlaštene od strane BH Telecoma.

BH Telecom garantuje da će sav rad koji će osobe ovlaštene od strane BH Telecoma obavljati u skladu sa prethodnim stavom ovog člana, biti obavljen na siguran, temeljan i pouzdan način uvažavajući pravila struke i standarde koji važe u telekomunikacionoj industriji te poštujući primjenjive pravne propise.

BH Telecom ne snosi odgovornost za nezadovoljavajući kvalitet usluge iznajmljenih linija ako Operator, nakon prihvatanja Zahtjeva od strane BH Telecoma, a ukoliko nije ispoštovao članom 7.1. ove Ponude, ne osigura potrebnu terminalnu opremu i odgovarajuću kućnu instalaciju, odnosno ukoliko je terminalna oprema koja nije zakupljena od BH Telecoma i kućna instalacija neispravna, odnosno neodgovarajuća.

BH Telecom osigurava tehničke karakteristike i iznajmljenih linija u skladu s odgovarajućim preporukama ITU-T odnosno ETSI standardom. U okviru ove ponude BH Telecom će osigurati raspoloživost koja se mjeri u periodu promatranja po pojedinom iznajmljenom vodu i iznosi 96%. Raspoloživost se bazira na periodu posmatranja kvalitativnih parametara u periodu od godine dana. Posmatranje kvaliteta počinje prvog dana sljedećeg mjeseca po sklapanju Ugovora o korištenju iznajmljenih linija, odnosno priključenja pojedine iznajmljene linije.

BH Telecom garantuje brzine prenosa utvrđene u odjeljak 9. Ponude, do mrežne završne tačke.

7. USLOVI EKSPLOATACIJE I ODRŽAVANJE USLUGA

7.1. Uslovi održavanja i rada usluge

BH Telecom ima pravo i obavezu vršiti tehnički nadzor načina upotrebe iznajmljenih linija, uz prethodno pismeno obavještanje Operatora.

BH Telecom obezbjeđuje održavanje i kvalitet iznajmljenih linija u skladu sa pozitivnim propisima. Održavanje je uključeno u cijenu usluge.

Održavanje internih instalacija na lokacijama Operatora i Korisnika nije u obavezi BH Telecoma.

U cilju omogućavanja priključenja, Operator je obavezan izvršiti slijedeće radnje u skladu sa pozitivnim propisima:

- Obezbjediti odgovarajući prostor za priključak i instalaciju komunikacijskih uređaja i po potrebi dobiti saglasnost vlasnika prostora na lokacijama Operatora i Korisnika;
- Obezbjediti interne instalacije;
- Obezbjediti električne mrežne priključke od 220 V za napajanje opreme
- Obezbjediti uzemljenje priključka.

7.2. Postupak u slučaju planiranog prekida usluge

Planirani prekidi u mreži biće najavljeni najmanje 24 sata unaprijed, putem e-maila ili faxesa.

Prekid u mreži se definiše kao vrijeme u kojem Operatoru nije bila dostupna usluga iznajmljenih linija usljed smetnji i/ili prekida na iznajmljenim kapacitetima iz razloga za koje odgovara BH Telecom.

U svrhu ostvarivanja prava na smanjenje mjesečne naknade uslijed gore navedenog prekida u mreži, Operator mora BH Telecomu podnijeti zahtjev za umanjenje mjesečne naknade u pisanom obliku, u skladu sa članom 7.4 ove Ponude.

U svrhu uklanjanja nedoumica sljedeći slučajevi ne ulaze u proračun garantovane raspoloživosti usluge i neće se smatrati prekidima u mreži u smislu ovih odredbi:

- Planirani godišnji prekidi u svrhu redovnog održavanja mreže,
- Najavljeni vanredni prekidi u svrhu održavanja mreže,
- Prekidi nastali zbog produženja radova usljed otklanjanja smetnji uzrokovanih namjerom ili krajnjom nepažnjom Operatora
- Prekidi koji nisu mogli biti otklonjeni zbog nemogućnosti ulaska radnika BH Telecoma u prostorije u vlasništvu Operatora ili Korisnika (od ukupnog vremena trajanja prekida oduzima se vrijeme u kojem je bilo nemoguće pristupiti u navedene prostorije),
- Prekidi zbog nestanka električne energije ukoliko su uređaji za napajanje u vlasništvu Operatora ili treće strane,
- Prekidi u mreži nastali zbog kvara i/ili smetnje na uređajima na lokaciji i u vlasništvu Operatora (terminalnaoprema, kućne mrežne instalacije, klima uređaji, itd.),
- Prekidi zbog neadekvatnih tehničkih uslova na lokaciji Operatora (nepostojanje klima uređaja i sl.)
- Prekidi nastali zbog djelovanja više sile (požar, potres, poplava, udar groma, ratna djelovanja) ili zlonamjernog djelovanja treće strane (vandalizam i sl.)

- Prekidi nastali zbog djelovanja treće strane, te svi drugi prekidi koji se pismeno najave 24 sata unaprijed.

Operator nema pravo ostvarivanja smanjenja mjesečne naknade uslijed gore navedenih prekida u mreži,

7.3. Postupak prijave kvara

U slučaju smetnji ili kvarova na iznajmljenim linijama, Operator je obavezan obavijestiti BH Telecom pismenim putem na telefonski broj 1425 i ujedno usmenim putem na telefonski broj 1272.

BH Telecom će otkloniti kvarove na iznajmljenim linijama u najkraćem mogućem roku od momenta prijave nastanka kvara i ukoliko postoje tehničke mogućnosti, omogućiti uspostavljanje konekcije preko rezervnih linija, pri čemu rok otklanjanja ne može biti duži od 7 dana.

Operator je obavezan omogućiti BH Telecomu nesmetan pristup do mrežne završne tačke, odnosno krajnje priključne tačke, za potrebe otklanjanja kvara i održavanja.

Radno vrijeme rada tehničkih službi za otklanjanje kvarova je minimalno 6 dana u sedmici (ponedjeljak – subota), od 7.30 do 16.00 sati.

BH Telecom će radove na redovnom održavanju mreže realizovati tokom noćnih sati, između 00.00 i 06.00, kao i da će radove koji za posljedicu mogu imati prekid i smetnje u saobraćaju, planirati najmanje 7 dana unaprijed, o čemu će obavijestiti Operatora i javnost, putem uobičajenih kanala komunikacije.

BH Telecom nije odgovaran za smetnje, kvarove i greške nastale na internim instalacijama na lokacijama Operatora i korisnika.

Operator će biti odgovoran za tačnost informacija o prijavljenim smetnjama i kvarovima. U protivnom, ukoliko se ustanovi da su navedene informacije bile netačne, BH Telecom će Operatoru obračunati troškove nastale uslijed nepotrebne intervencije. Navedene troškove će BH Telecom naplatiti i za slučajeve kada se utvrdi da je prijavljeni kvar na dijelu mreže koja koji nije u nadležnosti BH Telecoma, a u skladu sa članom 9.2. Ponude.

7.4. Umanjenje mjesečne naknade za korištenje iznajmljene linije

Operator ostvaruje pravo na umanjenje mjesečne naknade za korištenje iznajmljene linije zbog kvara na iznajmljenim linijama, ukoliko je do kvara došlo bez njegove krivice u skladu sa ovim članom.

Ukoliko je iznajmljena linija, bila u kvaru u kontinuitetu od najmanje 3 sata, Operator ima pravo na umanjenje mjesečne naknade u obračunskom periodu u kome se prekid desio. Operator ovo pravo ostvaruje putem podnošenja Prigovora na ispostavljeni račun u roku od 15 dana od dana izdavanja računa.

Umanjenje mjesečne naknade se vrši tako što se dnevna naknada za korištenje iznajmljene linije (mjesečna naknada podijeljena sa brojem dana mjeseca u kom je nastao kvar) djeli sa 24 i tako dobijeni iznos za 1 sat pomnoži sa brojem sati trajanja kvara.

Nalog za umanjenje mjesečne naknade kao i dužinu kontinuiranog prekida ovjerava nadležna tehnička služba BH Telecoma, što predstavlja osnovicu za umanjenje fakture.

Umanjenje mjesečne naknade će biti evidentirano na ispostavljenoj fakturi.

8. POSTUPAK PLANIRANJA

S ciljem smanjenja rokova priključenja iznajmljenih linija u slučaju kada ne postoje tehničke mogućnosti uvodi se postupak planiranja. Operator je dužan prilikom sklapanja Ugovora u skladu sa ovom Ponudom dostaviti BH Telecomu šestomjesečni plan iznajmljenih linija po pojedinom tipu, lokaciji i brzini iznajmljene linije. Po isteku navedenog perioda Operator je dužan BH Telecomu svakih šest mjeseci dostavljati planove iznajmljenih linija.

9. CJENOVNIK IZNAJMLJENIH LINIJA USPOSTAVLJENIH S KRAJA NA KRAJ I PARCIJALNIH IZNAJMLJENIH LINIJA

9.1. Cjenovnik za korištenje iznajmljenih linija uspostavljenih s kraja na kraj

Cijena korištenja iznajmljenih linija uspostavljenih s kraja na kraj sastoji se od:

- Pristupne takse (jednokratno)
- Mjesečne naknade

Tabela 1. Cijena pristupne takse i mjesečne naknade za iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj:

Kapacitet iznajmljene linije uspostavljenje s kraja na kraj	Osnov za obračun	Cijena (KM)
64 Kbps	jednokratno	500,00
Lokalna	mjesečno	135,00
Zona M1	mjesečno	261,00
Zona M2	mjesečno	396,00
Zona M3	mjesečno	477,00
128 Kbps	jednokratno	650,00
Lokalna	mjesečno	180,00
Zona M1	mjesečno	432,00
Zona M2	mjesečno	585,00
Zona M3	mjesečno	720,00
256 Kbps	jednokratno	750,00
Lokalna	mjesečno	234,00
Zona M1	mjesečno	612,00
Zona M2	mjesečno	810,00
Zona M3	mjesečno	1.080,00
512 Kbps	jednokratno	1.000,00
Lokalna	mjesečno	297,00
Zona M1	mjesečno	846,00
Zona M2	mjesečno	1.170,00
Zona M3	mjesečno	1.575,00
1 Mbps	jednokratno	1.500,00
Lokalna	mjesečno	360,00
Zona M1	mjesečno	1.053,00
Zona M2	mjesečno	1.980,00
Zona M3	mjesečno	2.700,00
2 Mbps	jednokratno	1.900,00
Lokalna	mjesečno	702,00
Zona M1	mjesečno	1.476,00
Zona M2	mjesečno	3.168,00
Zona M3	mjesečno	4.005,00
34 Mbps	jednokratno	6.500,00
Lokalna	mjesečno	4.050,00
Zona M1	mjesečno	11.610,00
Zona M2	mjesečno	16.650,00
Zona M3	mjesečno	21.240,00
155 Mbps	jednokratno	13.000,00
Lokalna	mjesečno	8.550,00
Zona M1	mjesečno	33.030,00
Zona M2	mjesečno	42.210,00
Zona M3	mjesečno	53.820,00

Cijena za korištenje usluge iznajmljene linije s kraja na kraj kapaciteta od 622 Mbps će se ugovarati na komercijalnoj osnovi.

9.2. Cjenovnik za korištenje parcijalnih iznajmljenih linija

Cijena zakupa parcijalnih iznajmljenih linija sastoji se od:

- Pristupne takse za međuoperatorski vod (jednokratno)
- Pristupne takse za korisnički vod (jednokratno)
- Mjesečne naknade za međuoperatorski vod
- Mjesečne naknade za korisnički vod
- Mjesečne naknade za korištenje FMUX terminalne opreme (ukoliko je terminalna oprema u vlasništvu BH Telecoma).

Tabela 1. Cijena pristupne takse i mjesečne naknade za međuoperatorski vod

Kapacitet međuoperatorskog voda	Osnov obračun za	Cijena (KM)
2 Mbps	jednokratno	1.710,00
Lokalna	mjesečno	585,00
Zona M1	mjesečno	1.230,00
Zona M2	mjesečno	2.640,00
Zona M3	mjesečno	3.337,50
155 Mbps	jednokratno	11.700,00
Lokalna	mjesečno	7.125,00
Zona M1	mjesečno	27.525,00
Zona M2	mjesečno	35.175,00
Zona M3	mjesečno	44.850,00

Cijena za korištenje međuoperatorskog voda kapaciteta od 622 Mbps će se ugovarati na komercijalnoj osnovi.

Tabela 2. Cijena pristupne takse i mjesečne naknade za korisnički vod

Kapacitet korisničkog voda	Osnov obračun za	Cijena (KM)
64 Kbps	jednokratno	450,00
Lokalni	mjesečno	112,50
Zona M1	mjesečno	217,50
Zona M2	mjesečno	330,00
Zona M3	mjesečno	397,50
128 Kbps	jednokratno	585,00
Lokalni	mjesečno	150,00
Zona M1	mjesečno	360,00
Zona M2	mjesečno	487,50
Zona M3	mjesečno	600,00
256 Kbps	jednokratno	675,00
Lokalni	mjesečno	195,00
Zona M1	mjesečno	510,00
Zona M2	mjesečno	675,00
Zona M3	mjesečno	900,00
512Kbps	jednokratno	900,00
Lokalni	mjesečno	247,50
Zona M1	mjesečno	705,00
Zona M2	mjesečno	975,00
Zona M3	mjesečno	1.312,50
1 Mbps	jednokratno	1.350,00
Lokalni	mjesečno	300,00
Zona M1	mjesečno	877,50
Zona M2	mjesečno	1.650,00
Zona M3	mjesečno	2.250,00
2 Mbps	jednokratno	1.710,00
Lokalni	mjesečno	585,00
Zona M1	mjesečno	1.230,00
Zona M2	mjesečno	2.640,00
Zona M3	mjesečno	3.337,50
34 Mbps	jednokratno	5.850,00
Lokalna	mjesečno	3.375,00
Zona M1	mjesečno	9.675,00
Zona M2	mjesečno	13.875,00
Zona M3	mjesečno	17.700,00

Tabela 3. Cijene mjesečne naknade za korištenje FMUX terminalne opreme

Mjesečna naknade za korištenje FMUX CPE opreme	Cijena
FMUX CPE	500 KM

Tabela 4. Cijena naknade za neosnovanu prijavu kvara

Neosnovana prijava kvara	jednokratno po prijavi	90,00 KM
--------------------------	------------------------	----------

Međuoperatorski vod se može realizovati kao nx2 Mbps ili nx155 Mbps.

Međuoperatorski vod od 2 Mbps može sadržavati korisničke vodove kapaciteta nx64 Kbps, a Međuoperatorski vod od 155 Mbps se može sadržavati korisničke vodove kapaciteta nx34 Mbps, nx2 Mbps i nx64 Kbps.

Međuoperatorski vod od 2 Mbps se može popunjavati korisničkim vodovima kapaciteta nx64 Kbps, a međuoperatorski vod od 155 Mbps se može popunjavati korisničkim vodovima kapaciteta nx2 Mbps i/ili nx64 Kbps.

Sve navedene cijene su bez uračunatog PDV-a.

10. OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA

10.1. Obračun i uslovi plaćanja

Cijene za usluge koje su ponuđene Operatoru u skladu sa ovom Ponudom su definisane u odjeljku 9 Ponude i izražene su u konvertibilnim markama (KM) bez uračunatog poreza na dodatnu vrijednost.

Kad god se porez na dodatnu vrijednost, ili druge takse i carine primjene na cijene BH Telecoma, Operator će izvršiti plaćanje tako obračunatih cijena.

Svi računi su plativi u konvertibilnim markama.

Sva plaćanja moraju biti:

- a) Plativa blagajničkim nalogom, ili elektronskim transferom direktno na navedeni/e račun(e) strane, koja prima plaćanje;
- b) Plaćanje mora biti bez protupotraživanja, oslobođeno i čisto od bilo kakvih zadržavanja ili odbijanja;
- c) Praćena informacijama, koje su razumno zahtijevane od strane, koja prima plaćanje i koje su neophodne u svrhu tačnog lociranja primljenog plaćanja.

Naknada za pružene Usluge u skladu sa ovom Ponudom naplaćuje se u skladu sa Cjenovnikom iz odjeljka 9 ove Ponude, po isteku tekućeg mjeseca za usluge pružene u tom mjesecu.

Cijena pristupne takse po ovoj Ponudi se plaća jednokratno.

Dužničko – povjerilački odnos (DPO) između BH Telecoma i Operatora, u vezi sa pruženom/korištenom Uslugom, nastaje posljednjeg dana obračunskog perioda (posljednjeg dana u mjesecu).

Rok za plaćanje računa za izvršene usluge je 25 dana od dana nastanka dužničko povjerilačkog odnosa.

Računi će biti dostavljani najkasnije u roku od 10 dana od dana nastanka dužničko povjerilačkog odnosa i biće dostavljeni poštom/faksom sa datumom izdavanja.

Svaki obračunski period pokriva jedan kalendarski mjesec, a prvi obračunski period pokriva vrijeme od datuma uključenja iznajmljene linije i kraja kalendarskog mjeseca u kojem je datum nastao.

BH Telecom ima pravo Operatoru obračunati zatezne kamate na sve račune koji nisu plaćeni u rokovima definisanim ovim članom po zakonom utvrđenoj stopi zatezne kamate za neizmirena dugovanja.

Popusti koje BH Telecom daje Operatoru su:

Popust na iznos mjesečne fakture po osnovu visine iznosa mjesečne fakture, prema slijedećem:

- za iznos mjesečne fakture od 10.000,00 KM do 15.000,00 KM - 5%
- za iznos mjesečne fakture od 15.001,00 KM do 20.000,00 KM - 7%
- za iznos mjesečne fakture preko 20.000,00 KM - 10%.

10.2. Instrumenti osiguranja plaćanja

U svrhu osiguranja plaćanja, za iznos fakture od preko 20.000 KM Operator će na zahtjev BH Telecoma biti dužan položiti u korist BH Telecoma jedan od slijedećih instrumenata osiguranja plaćanja po svom izboru:

- depozit kod banke na transakcijski račun BH Telecoma
- bezuslovnu bankarsku garanciju sa minimalnim rokom trajanja od godinu dana sa klauzulom „na prvi poziv“ i „bez prigovora“ (tipski obrazac bezuslovne bankarske garancije se nalazi u odeljku 16 Ponude, Prilog br. 10.).

U slučaju da Operator ne podmiri svoja dospjela dugovanja za pružene usluge iz osnova Ugovora, BH Telecom ima pravo da iznos duga naplati putem dostavljenog sredstva obezbjeđenja plaćanja.

Iznos na koji će glasiti odabrani instrument osiguranja plaćanja utvrdit će se u vrijednosti od tri (3) puta postojećeg ili eventualnog iznosa mjesečne fakture.

Ukoliko je kao sredstvo obezbjeđenja plaćanja Operator izabrao bankarsku garanciju, najkasnije 90 dana prije isteka važenja prethodno dostavljene bankarske garancije, Operator je obavezan dostaviti novu bankarsku garanciju koja ispunjava uslove iz ovog člana.

Obaveza Operatora je da u roku od 15 dana, od dana prijema zahtjeva BH Telecoma za dostavu revidiranog instrumenta plaćanja na faks Operatora, utvrđen Ugovorom, dostavi revidiran depozit/bankarsku garanciju na novi iznos.

BH Telecom nije dužan pružati Operatoru ugovorene Usluge iz Ponude, za vrijeme dok Operator nema obezbijeđeno valjano sredstvo osiguranja plaćanja obaveza prema BH Telecomu proizašlih iz tog osnova, u skladu sa Ponudom.

BH Telecom ima pravo da zadrži sve iznose deponovane od strane Operatora u korist BH Telecoma tako dugo dok bilo koja Usluga (usprkos privremenog isključenja) biva nadalje stavljena na raspolaganje Operatoru.

BH Telecom nema obavezu prihvatiti, bilo koji iznos deponovan kao sredstvo osiguranja, umjesto plaćanja ispostavljenog računa u svrhu izmirenja dugova po osnovu Ugovora.

Operator je obavezan obezbjediti sredstvo osiguranja plaćanja u korist BH Telecoma, koje neće biti oslobođeno u periodu do tri (3) mjeseca od:

- a) raskida Ugovora i
- b) plaćanja svih preostalih iznosa u skladu sa Ugovorom.

Obezbjeđenje instrumenata za osiguranje plaćanja ne oslobađa Operatora od njegovih obaveza plaćanja iznosa koji su nastali i koji su plativi, niti će ustanoviti pravo postavljanja zahtjeva BH Telecomu u smislu odricanja od prava BH Telecoma da privremeno obustavi, isključi Usluge ili raskine Ugovor zbog neplaćnog bilo kojeg iznosa koji je plativ.

11. ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE

11.1. Naknade u slučaju neizvršavanja ili kašnjenja u izvršavanju obaveza određenih Ugovorom

BH Telecom će nastojati osigurati sve usluge iz ove Ponude u rokovima koji su određeni u Ponudi.

U slučaju da BH Telecom bez opravdanih razloga prekorači utvrđene rokove realizacije Zahtjeva iz članova 2.2. i 2.3. Ponude, Operator ima pravo zahtjevati isplatu naknade po osnovu kašnjenja u realizaciji Zahtjeva, zavisno od dužine prekoračenja roka realizacije

Zahtjeva, u sljedećim procentima:

- prekoračenje do 15 dana – u visini od 0,3 % mjesečne naknade za zahtjevanu uslugu po danu kašnjenja
- prekoračenje od 16 do 30 dana – u visini od 0,5% mjesečne naknade za zahtjevanu uslugu po danu kašnjenja
- prekoračenje preko 30 dana – u visini od 0,7% mjesečne naknade za zahtjevanu uslugu po danu kašnjenja

U slučaju trajanja kašnjenja u realizaciji Zahtjeva dužem od 45 dana BH Telecom se obavezuje isplatiti naknadu po osnovu kašnjenja u realizaciji Zahtjeva za period od maksimalno 45 dana kašnjenja, odnosno za period kašnjenja preko 45 dana BH Telecom nije dužan isplatiti naknadu po osnovu kašnjenja u realizaciji Zahtjeva.

Operator će pripremiti i dostaviti BH Telecomu pisani izvještaj koji prikazuje sva kašnjenja od strane BH Telecoma u smislu ovog člana, u roku od 8 dana po isteku kalendarskog mjeseca. BH Telecom će se izjasniti o izvještaju u roku od narednih 15 dana. Ukoliko su mjere parametara i proračuni ugovornih kazni nesporni, BH Telecom će pismenim putem potvrditi obavezu plaćanja navedenih naknada.

Po prijemu pismene potvrde BH Telecoma, Operator će BH Telecomu dostaviti račun na adresu navedenu u članu 2.1. ove Ponude. BH Telecom se obavezuje izvršiti uplatu navedenog računa u roku naznačenom na računu, koji ne može biti nepovoljniji od rokova plaćanja koji vrijede za operatora na osnovu odjeljka 10. ove ponude.

11.2. Odgovornost za štetu

Strane međusobno ne odgovaraju za štetu koja može nastati:

- Kao posljedica više sile i sličnih uzroka koji se nisu mogli predvidjeti, izbjeći ili otkloniti;
- Zbog prekida rada mreže u cilju popravljavanja kvarova, održavanja ili nadogradnje mreže ili opreme;
- Kao posljedica privremenog ili trajnog isključenja svih ili dijela iznajmljenih linija;
- Zbog prekida rada mreže po nalogu nadležnih državnih organa i Agencije;
- Korisnicima ugovornih strana;
- Zbog prirode sadržaja koji se prenosi putem mreže.

11.3. Otkaz narudžbe

Ukoliko Operator odustane od zahtjeva u fazi ispitivanja tehničke mogućnosti, ili u toj fazi BH Telecom odustane zbog krivice Operatora, BH Telecom ima pravo da naplati 25% vrijednosti jednokratnih troškova uspostave iznajmljene linije, koja je predmetom Zahtjeva.

Ukoliko Operator odustane od zahtjeva nakon potvrde postojanja tehničke mogućnosti i prihvatanja Zahtjeva od strane BH Telecoma, ili u toj fazi BH Telecom odustane zbog krivice Operatora, BH Telecom ima pravo da naplati 50% vrijednosti jednokratnih troškova uspostave iznajmljene linije, koja je predmetom Zahtjeva.

Ukoliko Operator odustane od Zahtjeva nakon obostranog potpisivanja Ugovora a prije realizacije same usluge iz Zahtjeva, ili u toj fazi BH Telecom odustane zbog krivice Operatora, BH Telecom ima pravo da naplati 75% vrijednosti jednokratnih troškova uspostave iznajmljene linije, koja je predmetom Zahtjeva.

11.4. Viša sila

Nijedna strana neće biti odgovorna za neizvršavanje obaveza iz zaključenih ugovora u skladu sa ovom Ponudom, u slučaju kada je neizvršavanje obaveza uzrokovano višom silom (definisanim kao događaj van kontrole njime pogođene strane i nezavisan od njene volje, a koji pogođena strana nije mogla predvidjeti ili izbjeći poduzimanjem odgovarajuće radnje) koji direktno utječe na izvršenje obaveza jedne strane prema zaključenom Ugovoru.

Događaji više sile uključuju, ali nisu ograničeni na: zemljotrese, poplave, epidemije, rat, pobunu ili ratno stanje, štrajkove, bojkote i druge oblike prestanka rada, državni embargo, restrikcije i slično.

Strana, koja je pod djelovanjem više sile, čim je to objektivno moguće, obavijestit će drugu stranu o procijenjenom obimu i vremenu trajanja nemogućnosti izvršenja vlastitih obaveza, kao i o prestanku djelovanja više sile.

Ukoliko bilo koja od strana nije u stanju da realizuje dio obaveza iz zaključenih Ugovora u skladu sa ovom Ponudom iz razloga djelovanja više sile, ta strana će i dalje ostati u obavezi izvršenja preostalih obaveza, koje nisu pod uticajem djelovanja više sile.

Ukoliko je neka od strana u cjelosti ili djelomično spriječena u izvršenju obaveza koje se tiču pružanja usluga i stavljanja pratećih kapaciteta na raspolaganje drugoj strani, druga strana će biti oslobođena izvršenja obaveza plaćanja do istog obima korištenja takvih usluga ili kapaciteta.

U slučaju da događaj više sile traje duže od 3 mjeseca, strane će se dogovoriti o tome hoće li zaključeni Ugovor ostati na snazi. Ako strane ne postignu takav dogovor, strana pogođena nastupom događaja više sile ima pravo raskinuti Ugovor pismenim putem s trenutnim učinkom.

12. POVJERLJIVOST INFORMACIJA

Sva dokumentacija, informacije i podaci koje BH Telecom i Operator uzajamno razmjenjuju ili saznaju u međusobnoj komunikaciji povodom realizacije zahtjeva za usluge ili zaključenog ugovora, bilo da se tiču ugovornih strana ili Korisnika, biće tretirani kao povjerljivi i ne mogu

se saopštavati ili učiniti dostupnim trećim licima, izuzev ukoliko je između strana dogovoreno drugačije u pisanom obliku. Ugovorne strane, njihovi zaposlenici i podizvođači su dužni čuvati poslovne tajne obje strane u skladu sa propisima o građanskoj i krivičnoj odgovornosti, na što će ugovorne strane posebno upozoriti svoje zaposlenike i podizvođače. Iz tih razloga prilikom podnošenja Zahtjeva za uslugom iznajmljenih linija, Operator se obavezuje dostaviti BH Telecomu potpisanu i ovjerenu Izjavu o povjerljivosti na obrascu iz Priloga 9 ove Ponude.

Ukoliko se povjerljive informacije moraju saopštiti trećim licima, u funkciji realizacije zaključenih ugovora između strana u vezi sa ovom Ponudom, dostupnost je ograničena samo u tu svrhu.

Nijedna strana nije odgovorna za objavljivanje povjerljivih informacija iz slijedećih razloga:

- Ukoliko je objavljivanje naloženo od strane Agencije, sudskog ili drugog ovlaštenog organa, ili je propisano zakonom;
- Ukoliko je objavljivanje izvršeno od Agencije;
- Ukoliko je objavljivanje izvršeno radi obavještanja nadležnog organa Agencije, u cilju rješavanja nastalog spora;
- Ukoliko je objavljivanje izvršeno u skladu sa zaključenim Ugovorom na temelju ove Ponude.

13. ZAŠTITA INTELAKTUALNOG VLASNIŠTVA

Svi zaštitni znakovi, pronalasci, patenti, dizajn, ime ili naziv kompanije i sva druga prava intelektualne svojine i autorska prava, pripadaju strani koja ima konstituisana prava na toj stvari i nijedna odredba ove Ponude ili zaključenog ugovora između strana na temelju Ponude, ne može konstituisati bilo koje pravo za drugu stranu ili treće lice u vezi s tim.

Ugovorne strane ne mogu koristiti bilo koji znak ili servisnu marku druge strane u bilo kojem dokumentu ili mediju, bez pismene saglasnosti druge strane.

14. RJEŠAVANJE SPOROVA

U slučaju eventualnog spora u realizaciji Ponude i zaključenih ugovora između strana u skladu sa Ponudom, Strane će nastojati riješiti spor minim putem.

Ukoliko strane ne uspiju riješiti spor mirnim putem, imaju pravo pokrenuti postupak pred Agencijom, odnosno postupak pred stvarno nadležnim sudom u Sarajevu, ukoliko se Agencija oglasi nenadležnom za rješavanje konkretnog spora.

15. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

15.1. Vrijeme stupanja na snagu, važenje i primjena Ponude

Ova Ponuda stupa na snagu protekom roka od 30 dana od dana objavljivanja u sredstvima javnog informisanja, od kada počinje njena primjena za sve nove zahtjeve Operatora za usluge koje se po ovoj Ponudi pružaju.

15.2. Način usklađivanja postojećih Ugovora

Ponudom se mijenjaju uslovi korištenja usluge zakupa linija vodova za sve Operatore, koji imaju već zaključene ugovore sa BH Telecomom o zakupu vodova.

BH Telecom će pozvati Operatore iz stava 1. ovog člana da razmotre nove uslove za pružanje usluge i da se u roku od 30 dana od stupanja na snagu Ponude izjasne da li žele zaključiti novi ugovor pod uslovima u skladu sa ovom Ponudom ili raskinuti važeći ugovor sa BH Telecomom o zakupu vodova. Ukoliko se Operator izjasni da želi zaključiti novi ugovor, BH Telecom i Operator će u roku od 30 dana, od dana dostavljanja obavijesti Operatora o tome, zaključiti novi ugovor, u skladu sa ovom Ponudom.

Po proteku 60 dana od dana stupanja na snagu ove Ponude (prelazni period) prestaje automatski da važi ranije zaključen ugovor o zakupu vodova između Operatora i BH Telecoma.

15.3. Izmjene Ponude

BH Telecom zadržava pravo da izmijeni cijene i/ili uslove pružanja usluga iz ove Ponude u bilo koje vrijeme, u skladu sa vežećim propisima, uz prethodnu saglasnost RAK-a.

Sve izmjene cijana i/ili uslova Ugovora u skladu sa ovim članom, BH Telecom će javno objaviti i o tome bez odlaganja pismenim putem obavijestiti Operatora.

Navedene izmjene stupaju na snagu u roku od 30 dana od dana javnog objavljivanja.

Ukoliko su se izmjene Ponude odnosile na uslove i cijene pružanja usluga iz zaključenog Ugovora između BH Telecoma i Operatora na osnovu ove Ponude, Operator ima pravo da u roku od četiri sedmice od objave izmjena Ponude, jednostrano raskine konkretan Ugovor.

Ukoliko Operator do stupanja na snagu izmjena Ponude, pismenim putem izričito ne odbije navedene izmjene, smatrat će se da je sa njima saglasan. U tom slučaju, izvršene izmjene imaju pravno dejstvo direktne izmjene svih Ugovora zaključenih između BH Telecoma i Operatora, u skladu sa ovom Ponudom.

Broj: 01-3.4-18081/10
Datum: 28.09.2010. godine

BH Telecom d.d. Sarajevo

Generalni direktor
mr. Nedžad Rešidbegović, dipl.el.ing.

16. PRILOZI

PRILOG 1

ZAHTJEV ZA USLUGU IZNAJMLJENE LINIJE USPOSTAVLJENE S KRAJA NA KRAJ

- Uspostava iznajmljene linije s kraja na kraj
 Otkaz iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj

PODACI O IZNAJMLJENOJ LINIJI:

KAPACITET IZNAJMLJENE LINIJE	64 Kbps	128 Kbps	256 Kbps	512 Kbps	1 Mbps	2 Mbps	34 Mbps	155 Mbps
TAČKA A								
ADRESA LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)								
NAPOMENA								
TAČKA B								
ADRESA LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)								
NAPOMENA								

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 2

ZAHTJEV ZA SEOBU/PROMJENU KAPACITETA IZNAJMLJENE LINIJE USPOSTAVLJENE S KRAJA NA KRAJ

- Seoba iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj
 Povećanje kapaciteta iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj
 Smanjenje kapaciteta iznajmljene linije uspostavljene s kraja na kraj

KAPACITET IZNAJMLJENE LINIJE	64 Kbps	128 Kbps	256 Kbps	512 Kbps	1 Mbps	2 Mbps	34 Mbps	155 Mbps
TAČKA A								
ADRESA NOVE LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
ADRESA POSTOJEĆE LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)								
TAČKA B								
ADRESA NOVE LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
ADRESA POSTOJEĆE LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)								
NAPOMENA:* U slučaju promijene kapaciteta (povećanje/smanjenje kapaciteta) odabrati dva kapaciteta postojeći i zahtjevani.								

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 3

ZAHTJEV ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - MEĐUOPERATORSKI VOD

- Uspostava međuoperatorskog voda
 Otkaz međuoperatorskog voda

PODACI O VODU:

KAPACITET VODA	2 Mbps	155 Mbps
TAČKA C		
ADRESA LOKACIJE OPERATORA		
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)		
Da li je potrebna FMUX oprema BH Telecoma	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> NE
NAPOMENA		
TAČKA B* (popunjava BH Telecom)		
ADRESA LOKACIJE BH TELECOMA		
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)		
NAPOMENA		

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 4

ZAHTEJEV ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - KORISNIČKI VOD

- Uspostava korisničkog voda
 Otkaz korisničkog voda

PODACI O VODU:

KAPACITET VODA	64 Kbps	128 Kbps	256 Kbps	512 Kbps	1 Mbps	2 Mbps	34 Mbps
TAČKA A							
ADRESA LOKACIJE KORISNIKA							
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)							
NAPOMENA							
TAČKA B* (popunjava BH Telecom)							
ADRESA LOKACIJE BH TELECOMA							
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)							
NAPOMENA							

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 5

ZAHTJEV ZA SEOBU/PROMJENU KAPACITETA PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - MEĐUOPERATORSKI VOD

- Seoba međuoperatorskog voda
- Povećanje kapaciteta međuoperatorskog voda
- Smanjenje kapaciteta međuoperatorskog voda

PODACI O VODU:

KAPACITET VODA	2 Mbps	155 Mbps
TAČKA C		
ADRESA NOVE LOKACIJE OPERATORA		
ADRESA POSTOJEĆE LOKACIJE OPERATORA		
Da li se koristi FMUX oprema BH Telecoma	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> NE
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)		
NAPOMENA		
TAČKA B* (popunjava BH Telecom)		
ADRESA LOKACIJE BH TELECOMA		
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)		
NAPOMENA	*Seoba međuoperatorskog voda povlači seobu svih pripadajućih korisničkih vodova	

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 6

ZAHTJEV ZA SEOBU/PROMJENU KAPACITETA PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE - KORISNIČKI VOD

- Seoba korisničkog voda
 Povećanje kapaciteta korisničkog voda
 Smanjenje kapaciteta korisničkog voda

PODACI O VODU:

KAPACITET VODA	64 Kbps	128 Kbps	256 Kbps	512 Kbps	1 Mbps	2 Mbps
TAČKA A						
ADRESA NOVE LOKACIJE KORISNIKA						
ADRESA POSTOJEĆE LOKACIJE KORISNIKA						
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)						
NAPOMENA						
TAČKA B* (popunjava BH Telecom)						
ADRESA LOKACIJE BH TELECOMA						
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)						
NAPOMENA:* U slučaju promijene kapaciteta (povećanje/smanjenje kapaciteta) odabrati dva kapaciteta postojeći i zahtjevani.						

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 7

UGOVOR O ZAKUPU IZNAJMLJENE LINIJE S KRAJA NA KRAJ

(tipski obrazac)

DIONIČKO DRUŠTVO BH TELECOM SARAJEVO, Obala Kulina bana br. 8, Sarajevo, identifikacijski broj: 4200211100005, registarski broj obveznika PDV: 200211100005 koga zastupa generalni direktor mr. Nedžad Rešidbegović, dipl. el. ing. (u daljem tekstu: BH Telecom)

_____, adresa: _____, identifikacijski broj: _____, registarski broj obveznika PDV: _____, koga zastupa _____ (u daljem tekstu: Operator)

Član 1.

Predmet ovog Ugovora su prava i obaveze ugovornih strana u vezi sa korištenjem usluga iznajmljenih linija uspostavljenih s kraja na kraj od strane Operatora (u daljem tekstu: iznajmljene linije), u skladu sa uslovima propisanim Referentnom ponudom iznajmljenih linija BH Telecoma (u daljem tekstu: Ponuda iznajmljenih linija).

Ugovorne strane su saglasne da je sastavni dio ovog Ugovora važeća Ponuda iznajmljenih linija BH Telecoma, koja je po prethodnoj saglasnosti Regulatorne agencije za komunikacije BiH i javnim objavljivanjem od strane BH Telecoma, na način i u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima, dobila pravnu snagu opštih uslova ugovora.

Iznajmljene linije koje su predmet ovog Ugovora utvrđene su u važećem Prilogu ovog Ugovora, koji čini njegov sastavni dio.

Iznajmljena linija uspostavljena s kraja na kraj označava tip iznajmljene linije koja obezbjeđuje vezu između dvije završne mrežne tačke.

Reguliranje bilo koje vrste komunikacije između Operatora korisnika i njegovih pretplatnika nije predmet ovog Ugovora.

Član 2.

BH Telecom se obavezuje dati u zakup iznajmljene linije koje su predmet ovog Ugovora, a Operator se obavezuje koristiti i plaćati naknadu za korištenje tih linija u potpunosti u skladu sa uslovima navedenim u Ponudi i ovom Ugovoru.

Član 3.

Operator se obavezuje da će platiti sve troškove na ime uspostave i korištenja usluge iznajmljene linije, po cijenama i u skladu sa Cjenovnikom za korištenje iznajmljenih linija uspostavljenih s kraja na kraj.

Cijena usluge iznajmljene linije s kraja na kraj sastoji se od:

- Pristupne taksu na ime jednokratnih troškova i
- Mjesečne naknadu na ime mjesečnih troškova

Cijene usluga koje su predmet ovog Ugovora navedene su u članu 9.1 Ponude.

Cijene iz prethodnog stava iskazane su bez poreza na dodatnu vrijednost, koji će se obračunati prilikom fakturisanja, u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima iz ove oblasti.

Strane su saglasne da će se sva uzajamna plaćanja za pružene usluge iz ovog Ugovora vršiti u skladu sa Odjeljkom 10. Ponude iznajmljenih linija.

Dužničko – povjerilački odnos (DPO) između BH Telecoma i Operatora, u vezi sa pruženom/korištenom Uslugom, nastaje posljednjeg dana obračunskog perioda (posljednjeg dana u mjesecu).

Rok za plaćanje računa za izvršene usluge je 25 dana od dana nastanka dužničko povjerilačkog odnosa.

Plaćanje poreza na dodanu vrijednost predstavlja obavezu Operatora.

U slučaju propuštanja rokova za plaćanje, BH Telecom stiče pravo da izvrši obračun zakonske zatezne kamate.

Razdoblje obračuna za usluge iz ovog Ugovora je jedan kalendarski mjesec.

Obračun naknada za ugovorene usluge počinje od dana aktivacije usluge.

Uplata se vrši na transakcijski račun BH Telecoma naveden na ispostavljenom mjesečnom računu, pozivajući se na broj ispostavljenog računa.

Obaveza plaćanja računa iz prethodnog stava, smatra se ispunjenom samo u slučaju urednog plaćanja cjelokupnog iznosa naznačenog na računu.

BH Telecom je dužan dostaviti Operatoru mjesečni račun za pružene usluge u prethodnom mjesecu u roku od 10 dana od dana nastanka dužničko – povjerilačkog odnosa.

Adresa za dostavljanje računa Operatoru je: _____

O promjeni adrese, Operator je dužan pismeno obavijestiti BH Telecom bez odlaganja, u protivnom, preuzima odgovornost s tim u vezi.

Član 4.

BH Telecom zadržava pravo na izmjenu cijena i/ili uslova pružanja usluge iznajmljene linije s kraja na kraj, u skladu sa zakonskom procedurom i uslovima utvrđenim u Ponudi.

U slučaju iz prethodnog stava, BH Telecom će o navedenim izmjenama obavijestiti Operatora pismenim putem. Nove cijene stupaju na snagu 30 dana od dana javnog objavljivanja. Ukoliko Operator do stupanja na snagu izmjena Ponude, pismenim putem izričito ne odbije navedene izmjene, smatrat će se da je sa njima saglasan.

Ugovorne strane su saglasne da će se nove cijene i/ili uslovi automatski primjenjivati na ovaj Ugovor, što će se usklađivati u fazi obračuna, a strane će na osnovu navedenih izmjena provesti odgovarajuću proceduru izmjene ovog Ugovora, izuzev ukoliko Agencija ne odredi drugačije.

Ukoliko Operator ne prihvata navedene izmjene, ima pravo da u roku od četiri sedmice od javnog objavljivanja jednostrano raskine ovaj Ugovor.

Član 5.

U svrhu osiguranja plaćanja, u slučaju da postojeći ili eventualni iznos mjesečne fakture na ime korištenja usluga iz ovog Ugovora bude prelazio iznos od 20.000 KM, Operator je na zahtjev BH Telecoma dužan položiti u korist BH Telecoma jedan od slijedećih instrumenata osiguranja plaćanja po svom izboru:

- depozit kod banke na transakcijski račun BH Telecoma
- bezuslovnu bankarsku garanciju sa minimalnim rokom trajanja od godinu dana sa klauzulom „na prvi poziv“ i „bez prigovora“ (na obrascu u odeljku 16 Ponude, Prilog br. 10.).

Iznos na koji će glasiti odabrani instrument osiguranja plaćanja utvrdit će se u vrijednosti od tri (3) puta postojećeg ili eventualnog iznosa mjesečne fakture.

Strane su saglasne da će se u pogledu uslova dostavljanja novog i revidiranog sredstva obezbjeđenja plaćanja, te naplate dospjelih dogovanja Operatora putem sredstva obezbjeđenja plaćanja pridržavati uslova navedenih u članu 10.2. Ponude iznajmljenih linija.

Član 6.

Za vrijeme trajanja ovog Ugovora, Operator ima pravo BH Telecomu podnijeti zahtjev za novim pristupnim kapacitetima, seobu, promjenu i/ili otkaz postojećih kapaciteta koji se koriste na osnovu ovog Ugovora (u daljem tekstu: Zahtjev).

BH Telecom će odgovoriti na podneseni Zahtjev u rokovima definisanim u Ponudi iznajmljenih linija.

Sve izmjene u pogledu korištenja usluga od strane Operatora, koje se odnose na nove pristupne kapacitete, seobu, otkaz i/ili promjenu postojećih iznajmljenih linija, strane će ugovoriti obostranim potpisivanjem pismenog Aneksa ovog Ugovora.

Član 7.

Ovaj Ugovor zaključuje se na neodređeno vrijeme.

Ugovorne strane imaju pravo jednostrano raskinuti odnosno otkazati ovaj Ugovor pod uslovima koji su definisani u članu 4.2. Ponude iznajmljenih linija.

U slučaju otkaza ili raskida Ugovora, Operator nema pravo zahtijevati povrat već plaćenih obaveza po ovom Ugovoru, a ujedno mora nadoknaditi sve dospjele i neplaćene obaveze.

Član 8.

Sve tehničke smetnje na dodijeljenim iznajmljenim linijama Operator prijavljuje nadležnom organizacionom dijelu BH Telecoma, a na slijedeće brojeve telefona:

tel: 1425 za pismenu prijavu kvara
tel: 1272 za usmenu prijavu kvara

Kvar na iznajmljenoj liniji, Operator je dužan prijaviti i usmenim i pismenim putem.

Član 9.

Sporove koji budu proizašli iz realizacije ovog Ugovora, ugovorne strane će rješavati u skladu sa odeljkom 14 .Ponude (Rješavanje sporova).

U slučaju spora u vezi sa realizacijom ovog Ugovora, utvrđuje se nadležnost suda u Sarajevu.

Član 10.

Ovaj Ugovor stupa na snagu danom obostranog potpisivanja.

Sve izmjene i dopune ovog Ugovora vršit će se u pismenoj formi, obostranim potpisivanjem Aneksa ovog Ugovora, ukoliko Ponudom nije drugačije utvrđeno.

Član 11.

Strane su usaglasile kontakt podatke u skladu sa slijedećom tabelom:

Kontakt podaci za obezbjeđenje usluge i ugovaranje

Za BH Telecom

Ime i prezime: _____
Služba za interkonekcije i usluge veleprodaje
Adresa: Zmaja od Bosne 8, 71000 Sarajevo
Tel:
Fax:
e-mail adresa:

Za Operatora

Kontakt osoba za obračun i naplatu

Za BH Telecom

Ime i prezime: _____
Služba za odnose sa operatorima i obračun
e-mail adresa:
Tel:
Fax:

Za Operatora

Član 12.

Ovaj ugovor je sačinjen u četiri (4) jednaka primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava dva po (2) primjerka.

Za Operatora:

Za BH Telecom:
Generalni direktor:

U _____, dana _____
Br Broj: _____

mr. Nedžad Rešidbegović, dipl.ing.el
U _____, dana _____
Broj: _____

Prilog 1 Ugovora o zakupu iznajmljenih linija s kraja na kraj broj _____

U skladu sa zaključenim Ugovorom o zakupu iznajmljenih linija s kraja na kraj broj _____, BH Telecom i Operator ugovaraju korištenje slijedećih iznajmljenih linija s kraja na kraj:

Br.	Adresa na strani Operatora/korisnika	Adresa na strani Operatora/Korisnika	Zona	Kapacitet voda	Pristupna taksa	Mjesečna naknada
Ukupno za naplatu:						

Za Operatora:

U _____, dana _____
Br Broj: _____

Za BH Telecom:
Generalni direktor:

mr. Nedžad Rešidbegović, dipl.ing.el
U _____, dana _____
Broj: _____

PRILOG 8

UGOVOR O ZAKUPU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE

(tipski obrazac)

UGOVORNE STRANE:

- 1. DIONIČKO DRUŠTVO BH TELECOM SARAJEVO**, Obala Kulina bana broj 8. Sarajevo, identifikacijski broj: 200211100005, PDV broj: 4200211100005, koje zastupa generalni direktor mr. Nedžad Rešidbegović, dipl. ing. el (u daljem tekstu: **BH Telecom**);
2. _____, adresa: _____, identifikacijski broj: _____, registarski broj obveznika PDV: _____, koga zastupa _____ (u daljem tekstu: Operator)

Član 1.

Predmet ovog Ugovora su prava i obaveze ugovornih strana u vezi sa korištenjem usluga parcijalnih iznajmljenih linija od strane Operatora (u daljem tekstu: iznajmljene linije), u skladu sa uslovima propisanim Referentnom ponudom iznajmljenih linija BH Telecoma (u daljem tekstu: Ponuda iznajmljenih linija).

Ugovorne strane su saglasne da je sastavni dio ovog Ugovora važeća Ponuda iznajmljenih linija BH Telecoma, koja je po prethodnoj saglasnosti Regulatorne agencije za komunikacije BiH i javnim objavljivanjem od strane BH Telecoma, na način i u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima, dobila pravnu snagu opštih uslova ugovora.

Iznajmljene linije koje su predmet ovog Ugovora utvrđene su u važećem Prilogu ovog Ugovora, koji čini njegov sastavni dio.

Član 2.

Usluga parcijalnih iznajmljenih linija koja je predmet ovog Ugovora obuhvata paket slijedeće vrste linija:

- a) Međuoperatorski vod i
- b) Korisnički vod.

Korisnički vod – digitalni vod od krajnje priključne tačke mreže na lokaciji korisnika, kroz pristupnu mrežu i sistem prenosa BH Telecoma do tačke pristupa u mreži BH Telecoma;

Međuoperatorski vod je digitalni vod od krajnje priključne tačke mreže na lokaciji Operatora do postojeće tačke pristupa na drugoj lokaciji u mreži BH Telecoma. Vod međusobnog povezivanja sastoji se od cijelog broja 2 Mb/s sistema (E1's).

Iznajmljivanje korisničkih vodova po ovom Ugovoru pretpostavlja iznajmljivanje međuoperatorskog voda.

Kapacitet korisničkih vodova je ograničen kapacitetom međuoperatorskog voda.

Reguliranje bilo koje vrste komunikacije između Operatora korisnika i njegovih pretplatnika nije predmet ovog Ugovora.

Član 3.

BH Telecom se obavezuje dati u zakup iznajmljene linije koje su predmet ovog Ugovora, a Operator se obavezuje koristiti i plaćati naknadu za korištenje tih linija u potpunosti u skladu sa uslovima navedenim u Ponudi i ovom Ugovoru.

Član 4.

Operator se obavezuje da će platiti sve troškove na ime uspostave i korištenja usluge parcijalne iznajmljene linije, po cijenama i u skladu Cjenovnikom za korištenje parcijalnih iznajmljenih linija.

Cijena usluge parcijalne iznajmljene linije sastoji se od:

Za svaki uspostavljeni međuoperatorski vod Operator se obavezuje platiti BH Telecomu:

- Pristupnu taksu za međuoperatorski vod na ime jednokratnih troškova,
- Mjesečnu naknadu za međuoperatorski vod na ime mjesečnih troškova.

Za svaki uspostavljeni korisnički vod Operator se obavezuje platiti BH Telecomu:

- Pristupnu taksu za korisnički vod na ime jednokratnih troškova,
- Mjesečnu naknadu za korisnički vod na ime mjesečnih troškova.

Na ime mjesečnih troškova Operator se obavezuje platiti BH Telecomu:

- Mjesečnu naknadu za korištenje FMUX terminalne opreme (ukoliko je terminalna oprema u vlasništvu BH Telecoma).

Cijene usluga koje su predmet ovog Ugovora navedene su u članu 9.2 Ponude.

Cijene iz prethodnog stava iskazane su bez poreza na dodatnu vrijednost, koji će se obračunati prilikom fakturisanja, u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima iz ove oblasti.

Strane su saglasne da će se sva uzajamna plaćanja za pružene usluge iz ovog Ugovora vršiti u skladu sa Odjeljkom 10. Ponude iznajmljenih linija.

Dužničko – povjerilački odnos (DPO) između BH Telecoma i Operatora, u vezi sa pruženom/korištenom Uslugom, nastaje posljednjeg dana obračunskog perioda (posljednjeg dana u mjesecu).

Rok za plaćanje računa za izvršene usluge je 25 dana od dana nastanka dužničko povjerilačkog odnosa.

Plaćanje poreza na dodanu vrijednost predstavlja obavezu Operatora.

U slučaju propuštanja rokova za plaćanje, BH Telecom stiče pravo da izvrši obračun zakonske zatezne kamate.

Razdoblje obračuna za usluge iz ovog Ugovora je jedan kalendarski mjesec.

Obračun naknada za ugovorene usluge počinje od dana aktivacije usluge.

Uplata se vrši na transakcijski račun BH Telecoma naveden na ispostavljenom mjesečnom računu, pozivajući se na broj ispostavljenog računa.

Obaveza plaćanja računa iz prethodnog stava, smatra se ispunjenom samo u slučaju urednog plaćanja cjelokupnog iznosa naznačenog na računu.

BH Telecom je dužan dostaviti Operatoru mjesečni račun za pružene usluge u prethodnom mjesecu u roku od 10 dana od dana nastanka dužničko – povjerilačkog odnosa.

Adresa za dostavljanje računa Operatoru je: _____

O promjeni adrese, Operator je dužan pismeno obavijestiti BH Telecom bez odlaganja, u protivnom, preuzima odgovornost s tim u vezi.

Član 5.

BH Telecom zadržava pravo na izmjenu cijena i/ili uslova pružanja usluge iznajmljene parcijalne linije, u skladu sa zakonskom procedurom i uslovima utvrđenim u Ponudi.

U slučaju iz prethodnog stava, BH Telecom će o navedenim izmjenama obavijestiti Operatora pismenim putem. Nove cijene stupaju na snagu 30 dana od dana javnog objavljivanja. Ukoliko Operator do stupanja na snagu izmjena Ponude, pismenim putem izričito ne odbije navedene izmjene, smatrat će se da je sa njima saglasan.

Ugovorne strane su saglasne da će se nove cijene i/ili uslovi automatski primjenjivati na ovaj Ugovor, što će se usklađivati u fazi obračuna, a strane će na osnovu navedenih izmjena provesti odgovarajuću proceduru izmjene ovog Ugovora, izuzev ukoliko Agencija ne odredi drugačije.

Ukoliko Operator ne prihvata navedene izmjene, ima pravo da u roku od četiri sedmice od javnog objavljivanja jednostrano raskine ovaj Ugovor.

Član 6.

U svrhu osiguranja plaćanja, u slučaju da postojeći ili eventualni iznos mjesečne fakture na ime korištenja usluga iz ovog Ugovora bude prelazio iznos od 20.000 KM, Operator je na zahtjev BH Telecoma dužan položiti u korist BH Telecoma jedan od slijedećih instrumenata osiguranja plaćanja po svom izboru:

- depozit kod banke na transakcijski račun BH Telecoma
- bezuslovnu bankarsku garanciju sa minimalnim rokom trajanja od godinu dana sa klauzulom „na prvi poziv“ i „bez prigovora“ (na obrascu u odeljku 16 Ponude, Prilog br. 10.).

Iznos na koji će glasiti odabrani instrument osiguranja plaćanja utvrdit će se u vrijednosti od tri (3) puta postojećeg ili eventualnog iznosa mjesečne fakture.

Strane su saglasne da će se u pogledu uslova dostavljanja novog i revidiranog sredstva obezbjeđenja plaćanja, te naplate dospjelih dogovanja Operatora putem sredstva obezbjeđenja plaćanja pridržavati uslova navedenih u članu 10.2. Ponude iznamljenih linija.

Član 7.

Za vrijeme trajanja ovog Ugovora, Operator ima pravo BH Telecomu podnijeti zahtjev za novim pristupnim kapacitetima, seobu, promjenu i/ili otkaz postojećih kapaciteta koji se koriste na osnovu ovog Ugovora (u daljem tekstu: Zahtjev).

BH Telecom će odgovoriti na podneseni Zahtjev u rokovima definisanim u Ponudi iznajmljenih linija.

Sve izmjene u pogledu korištenja usluga od strane Operatora, koje se odnose na nove pristupne kapacitete, seobu, otkaz i/ili promjenu postojećih iznajmljenih linija, strane će ugovoriti obostranim potpisivanjem pismenog Aneksa ovog Ugovora.

Član 8.

Ovaj Ugovor zaključuje se na neodređeno vrijeme.

Ugovorne strane imaju pravo jednostrano raskinuti odnosno otkazati ovaj Ugovor pod uslovima koji su definisani u članu 4.2. Ponude iznajmljenih linija.

U slučaju otkaza ili raskida Ugovora, Operator nema pravo zahtijevati povrat već plaćenih obaveza po ovom Ugovoru, a ujedno mora nadoknaditi sve dospjele i neplaćene obaveze.

Član 9.

Sve tehničke smetnje na dodijeljenim parcijalnim iznajmljenim linijama Operator prijavljuje nadležnom organizacionom dijelu BH Telecoma, a na slijedeće brojeve telefona:

tel: 1425 za pismenu prijavu kvara

tel: 1272 za usmenu prijavu kvara

Kvar na iznajmljenoj liniji-Operator je dužan prijaviti i usmenim i pismenim putem.

Član 10.

Sporove koji budu proizašli iz realizacije ovog Ugovora, ugovorne strane će rješavati u skladu sa odeljkom 14 .Ponude (Rješavanje sporova).

U slučaju spora u vezi sa realizacijom ovog Ugovora, utvrđuje se nadležnost suda u Sarajevu.

Član 11.

Ovaj Ugovor stupa na snagu danom obostranog potpisivanja.

Sve izmjene i dopune ovog Ugovora vršit će se u pismenoj formi, obostranim potpisivanjem Aneksa ovog Ugovora, ukoliko Ponudom nije drugačije utvrđeno.

Član 12.

Strane su usaglasile kontakt podatke u skladu sa slijedećom tabelom:

Kontakt podaci za obezbjeđenje usluge i ugovaranje

Za BH Telecom

Ime i prezime: _____
Adresa: Služba za interkonekcije i usluge veleprodaje
Zmaja od Bosne 8, 71000 Sarajevo
Tel:
Fax:
e-mail adresa: veleprodaja@bhtelecom.ba

Za Operatora

Kontakt osoba za obračun i naplatu

Za BH Telecom

Ime i prezime: _____
e-mail adresa: Služba za odnose sa operatorima i obračun
Tel:
Fax:

Za Operatora

Član 13.

Ovaj ugovor je sačinjen u četiri (4) jednaka primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava dva po (2) primjerka.

Za Operatora:

U _____, dana _____
Br Broj: _____

Za BH Telecom:
Generalni direktor:

mr. Nedžad Rešidbegović, dipl.ing.el
U _____, dana _____
Broj: _____

Prilog 1 Ugovora o zakupu parcijalnih iznajmljenih linija broj _____

U skladu sa zaključenim Ugovorom o zakupu parcijalnih iznajmljenih linija broj _____, BH Telecom i Operator ugovaraju korištenje slijedećih međuoperatorskih i korisničkih vodova:

Međuoperatorski vod:

Br.	Adresa na strani Operatora	Adresa na strani BHT-a	Zona	Kapacitet voda	Pristupna taksa	Mjesečna naknada
Ukupno za naplatu:						

Korisnički vodovi:

Br.	Adresa na strani Korisnika	Adresa na strani BHT-a	Zona	Kapacitet voda	Pristupna taksa	Mjesečna naknada
Ukupno za naplatu:						

Za Operatora:

U _____, dana _____
Br Broj: _____

Za BH Telecom:
Generalni direktor:

mr. Nedžad Rešidbegović, dipl.ing.el
U _____, dana _____
Broj: _____

PRILOG 9

IZJAVA O POVJERLJIVOSTI

I

Operator je saglasan i prihvata da će tokom pregovora s BH Telecomom o Predmetu Saradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti i koje pripadaju BH Telecomu.

II

Operator je saglasan i prihvata da izraz "Povjerljivi podaci" koji se koristi u ovoj Izjavi o povjerljivosti, znači bilo koje znanje i informacija koju Operator stekne ili s kojom bude upoznat tokom saradnje s BH Telecomom, a odnose se na:

- sve informacije koje se odnose na Predmet Saradnje s BH Telecomom,*
 - sve druge informacije ili dokumente koje Operator dobije, s kojima bude upoznat ili stekne od BH Telecoma ili bilo kojeg službenika, zaposlenika ili predstavnika a koje imaju veze s BH Telecomom i/ili njegovim poslovanjem.*
- Takođe, Povjerljivim podacima smatraju se i kopije, dijelovi te uzorci dokumenata navedenih u prethodnom stavu.*

III

Informacija se neće smatrati Povjerljivim podatkom ako (i) jest ili postane dostupna javnosti a da je nije objavio Operator ili njegovi zaposlenici, ili koja (ii) nije stečena od osobe koja, prema onome što Operator može razumno utvrditi, ima obavezu tajnosti prema BH Telecomu.

IV

Osim po izričitom ovlaštenju ili pisanom uputstvu od strane BH Telecoma ili na osnovu zakonske ili regulatorne obaveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, Operator je saglasan i garantuje da, u bilo kojem periodu tokom pregovora vezano za Predmet Saradnje, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobiti, ili učiniti pristupačnima takve Povjerljive podatke bilo kome ko nije ovlaštena osoba Operatora angažovana u svrhu navedenih pregovora s BH Telecomom.

Operator izjavljuje da je upoznat da je naročito zabranjeno otkrivanje Povjerljivih podataka tržišnim konkurentima BH Telecoma.

V

Operator se obavezuje da će s Povjerljivim podacima rukovati s istim stepenom pažnje koji primjenjuje na sopstvene povjerljive materijale.

Operator se obavezuje da će preduzeti sve potrebne mjere da ispuni svoje, ovom Izjavom o povjerljivosti preuzete obaveze, a u slučaju kršenja tih obaveza, obavezuje se preduzeti sve potrebne aktivnosti kako bi zaštitio BH Telecom od mogućih pravnih zahtjeva trećih strana.

VI

Povjerljivi podaci ostaju sve vrijeme u vlasništvu BH Telecoma.

VII

Operator ne smije bez pismene saglasnosti BH Telecoma mehanički ili elektronski kopirati ili na drugi način umnožavati Povjerljive podatke zaprimljene u skladu sa ovom Izjavom, osim onih kopija koje bi mogle biti potrebne u svrhu utvrđenu ovom Izjavom. Sve kopije moraju imati iste pripadajuće oznake koje se nalaze na originalnim Povjerljivim podacima.

VIII

Operator je saglasan i prihvata da će obaveze preuzete ovom Izjavom o povjerljivosti ostati na snazi i nakon prestanka poslovnog odnosa između BH Telecoma i Operatora u vezi s Predmetom Saradnje.

Nakon prestanka poslovnog odnosa s BH Telecomom u vezi sa Predmetom Saradnje, Operator se obavezuje da će prestati koristiti Povjerljive podatke zaprimljene na temelju ove Izjave, te će na zahtjev BH Telecoma vratiti BH Telecomu sve takve Povjerljive podatke, uključujući njihove kopije koje su u njegovom posjedu ili pod njegovom kontrolom.

IX

U slučaju povrede obaveza prihvaćenih ovom Izjavom o povjerljivosti, Operator je saglasan i prihvata da BH Telecom ima pravo na odštetu koja uključuje sve štete i gubitke koje bi BH Telecom mogao pretrpjeti, posredno ili neposredno, zbog takve povrede.

X

Operator ovu Izjavu o povjerljivosti daje slobodnom voljom te je svjestan svih obaveza i pravnih posljedica koje iz ove Izjave o povjerljivosti proizlaze.

Ova Izjava o povjerljivosti potpisana je u dva (2) primjerka, od kojih Operator zadržava jedan (1) primjerak, a drugi zadržava BH Telecom.

U Sarajevu, dana _____ godine

Operator

PRILOG 10

OBRAZAC BANKARSKE GARANCIJE

U skladu sa Ugovorom o garanciji br. _____ sklopljenog između _____ (u daljem tekstu: Banka) i firme _____, _____, (u daljem tekstu: Operator), Banka izdaje, u korist _____ (u daljnjem tekstu: Korisnik garancije), sljedeću

BANKARSKU GARANCIJU BR. _____

1. Upoznati smo da ste Vi, (korisnik garancije) dana _____ zaključili sa firmom _____ (operator) UGOVOR O _____ (u daljem tekstu: Ugovor).
2. U skladu sa članom _____ navedenog Ugovora kao sredstvo osiguranja plaćanja Operator je obavezan dostaviti Korisniku garancije безусловnu, neopozivu bankarsku garanciju na prvi pisani poziv i bez prigovora za uredno plaćanje cijena za usluge iz Ugovora na iznos koji odgovara vrijednosti od dva (2) puta postojećeg ili eventualnog iznosa mjesečne fakture .
3. Ovom neopozivom bankarskom garancijom, Banka se obavezuje Korisniku garancije na prvi pisani poziv i bez prigovora, a koji sadrži izjavu Korisnika garancije da _____ (operator) nije izvršio svoju obavezu plaćanja bilo kojeg dospelog iznosa cijene za usluge _____, platiti svaki iznos ili iznose koji u ukupnoj vrijednosti mogu iznositi najviše _____ KM
(slovima : _____ KM)
4. Poziv iz tačke 3. ove garancije smatra se izvršenim njegovom dostavom na adresu Banke _____ i/ili telefaks Banke broj _____.
5. Ova neopoziva bankarska garancija na prvi poziv i bez prigovora stupa na snagu na dan donošenja, te važi do _____ godine. Nakon isteka ovog roka prestaju sve obaveze Banke prema Korisniku garancije, osim obaveza nastalih pozivom na plaćanje koji je dostavljen Banci prije isteka roka važenja na način predviđen tačkom 4. ove garancije.

U _____ 20____.

potpis odgovorne osobe i pečat banke

PRILOG 11

PRIJAVA KVARA ZA USLUGU IZNAJMLJENE LINIJE USPOSTAVLJENE S KRAJA NA KRAJ

PODACI O IZNAJMLJENOJ LINIJI:

KAPACITET IZNAJMLJENE LINIJE	64 Kbps	128 Kbps	256 Kbps	512 Kbps	1 Mbps	2 Mbps	34 Mbps	155 Mbps
TAČKA A								
ADRESA LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)								
NAPOMENA								
TAČKA B								
ADRESA LOKACIJE OPERATORA/KORISNIKA								
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)								
NAPOMENA								

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 12

PRIJAVA KVARA ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE- MEĐUOPERATORSKI VOD

PODACI O VODU:

KAPACITET VODA	2 Mbps	155 Mbps
TAČKA C		
ADRESA LOKACIJE OPERATORA		
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)		
Da li je potrebna FMUX oprema BH Telecoma	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> NE
NAPOMENA		
TAČKA B* (popunjava BH Telecom)		
ADRESA LOKACIJE BH TELECOMA		
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)		
NAPOMENA		

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____

PRILOG 13

PRIJAVA KVARA ZA USLUGU PARCIJALNE IZNAJMLJENE LINIJE-KORISNIČKI VOD

PODACI O VODU:

KAPACITET VODA	64 Kbps	128 Kbps	256 Kbps	512 Kbps	1 Mbps	2 Mbps	34 Mbps
TAČKA A							
ADRESA LOKACIJE KORISNIKA							
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)							
NAPOMENA							
TAČKA B* (popunjava BH Telecom)							
ADRESA LOKACIJE BH TELECOMA							
KONTAKT OSOBA, TEL (za pristup objektu)							
NAPOMENA							

Potpis u ime Operatora:

Datum: _____